



REVISTA SALTEÑA COLECCIONABLE

la Gauchita

AÑO IV - Nº. 26 - SALTA (ARGENTINA) - JUNIO/1996 - PRECIO: \$ 2.-

NOTICIAS DESDE EL TROPICO (ORAN) - CAFAYATE - GÜEMES



EFEMERIDES
de SALTA
del
MES de JUNIO

LAS GAUCHITAS Aurelia Padilla de Aguirre y Mirta Aguirre, que lograron el Primer Premio en danzas en conjunto mayor y menor respectivamente en el VI Campeonato Nacional de Folklore, realizado en Tucumán, representando a Salta.

GUILLERMO ROMERO ISMAEL LIRICO MUNDIAL

La Gotita Literaria
con JUANA DIB

El Rinconcito Musical
de Rubén Chammé

Edición
del:



INSTITUTO CULTURAL ANDINO

FESTIVIDADES Y DIAS ALUSIVOS DE JUNIO

- | | |
|--|--|
| 2 - Día del Bombero Voluntario. | 11 - Día de la Conquista del Desierto. |
| 2 - Día del Contador. | 13 - Día del Escritor. |
| 2 - Día del Economista. | 13 - San Antonio de Padua - Tartagal. |
| 2 - Día de la Dádiva. | 13 - San Antonio de Padua - El Tala. |
| 3 - Día del Aprendiz. | 13 - San Antonio de Padua - La Viña. |
| 3 - Día de la Cooperación. | 13 - San Antonio de Padua - San Antonio de los Cobres. |
| 5 - Día Mundial del Medio Ambiente Humano. | 2º domingo - Cristo de Sumalao - Sumalao. |
| 7 - Día del Periodista. | 15 - San Antonio de Padua - Las Lajitas. |
| 8 - Día Internacional de la Cruz Roja. | 15 - Día del Libro. |
| 9 - Día del Geólogo. | 16 - Velada en homenaje a Güemes. |
| 10 - Día de la Afirmación de las Islas Malvinas. | 17 - Aniversario de la muerte del Gral. Güemes. Desfile al pie del Monumento a su honor. |
| 10 - Día de la Seguridad en el Tránsito. | 20 - Día de la Bandera. |
| 10 - Día de las Cooperadoras Escolares. | 3º domingo - Día del Padre. |
| 10 - Día de la Cruz Roja Argentina. | 24 - Fiesta de San Juan - Cachi. |
| 11 - Día del Vecino. | 29 - Fiesta de San Pedro - Los Toldos. |
| 11 - Día del Graduado. | 29 - Día del Papa. |
| 11 - Día del Vidriero. | 30 - Día del Asistente Social. |
| 11 - Día del Arquero. | |



"Donde el sol fijó su residencia"

- Capacidad 60 plazas.
- 20 habitaciones.
- Baños privados.
- Salón comedor y bar.
- Calefacción.
- Sala de conferencias y convenciones.
- Cocheras.
- Piscina y jardines.

RUTA 40 s/n - Tel. (0868) 21296
(4427) Cafayate - Salta - Argentina



☆☆☆

San Antonio de los Cobres

"Para estar... cerca del cielo"

- Capacidad 30 plazas.
- 12 habitaciones.
- Baños privados.
- Salón comedor y bar.
- Calefacción central.
- Sala de estar (lectura y TV)
- Cocheras.

RUTA 51 s/n - Tel. (087) 909058-909059
(4411) San Antonio de los Cobres - Salta - Arg.

Es otro emprendimiento de

MOVI TREN

TREN A LAS NUBES

RESERVAS - Casa Central
CASEROS 431

TEL. (087) 314984/86
FAX: (087) 316174 - 311264
4400 - SALTA - REP. ARG.





GAUCHITA

Publicación Mensual
Edición: N° 26
SALTA, Junio de 1996
AÑO IV

Editor: INSTITUTO CULTURAL ANDINO

Administración y Redacción:
Vicente López 1456 - 4400 - Salta
República Argentina
Teléfono: 087-395064

ISSN 0328-2694 - Reg. Prop. Intel. E/T

Director:
EDUARDO CEBALLOS

Redacción:
SUSANA ROZAR

Coordinación:
VICENTE CEBALLOS

Colaboraron en este número:

Rubén Chammé
José Fadel
Juana Dib
Matilde I.
Martínez de Trogliero
Santos Vergara
Juan Pedro Dioli
Roberto G. Vitri
Calixto R. Ríos
Julio Cesar Alarcón
Andrea Verónica Ceballos
Viviana Cristina Ceballos

Armado e Impresión:
Editorial MILOR
10 de Octubre 765

Corresponsales:

Francisco Díaz
José María Paz 485
C.P. 1663 - Muñoz Prov. de
Bs. As. - Tel. 01-451-1486

Miguel Angel Elias
Anchorena 1449 - 1° P. -
Dpto. 40 - C.P. 1425
Capital Federal - Tel. 825-6167

Chito Zeballos
Entre Ríos 87 - CP 8300 - Neuquén -
Tel. 099-22885

Santos Vergara
Pasaje del Milagro 122
C.P. 4530 - S.R. de la N. Orán
Tel. 0878-21563

José A. Morales
Laprida 414
Rosario de Lerma
Tel. 931646

Juan Ramón Corregidor
Guemes 82
Campo Santo (Salta)

Héctor Arturo Cabot
Bolívia 70 - C.P. 4560 - Tartagal

María Claudia German
Guemes Oeste 250 - Metán
Tel. (0876) 20576

Isabel López
Misión San Francisco
El Cruce - Casa 7
PICHANAL (C.P. 4534)

Calixto R. Ríos
Vicario Toscano 425
4427 - Calayate

Bianca Omar de Ludueña
Belgrano 450 - (4448)
J. V. González - Salta
Tel. (0877) 21082

Dr. Alain Doumenjou
19 Rue Theodore de
Banville 75017 - París
Tel. Estudio 44402678
Particular 47635781

Rubén Pérez
V. Palma 4 - 2° - B
Algeciras (Cádiz) España

Manuel Morales Ruiz
Centro Residencial Anaga (Edificio
Los Delfines)
C/ J.R. Hamilton, 12
1 - Pta. Ofc. C - 38001
Santa Cruz de Tenerife - España
Tels. (922) 240565 / 250072

Jorge Oscar Alonso
25 de Mayo 1042
C.P. 1814 - Cañuelas -
Pcia. de Bs. As.

Julio Cesar Alarcón
Mza. K - Casa 17
B° El Milagro
4430 - Gral. Guemes
Tel. (087) 911697

Vazner Castilla
Avda. Los Lapachos s/n
Villa Sagrada
4566 - Aguaray - Salta

Cesáreo José Pastrana
Benjamín Villafañe N° 1556
4000 - S.M. de Tucumán

Corresponsales Itinerantes:
Héctor Anibal Aguirre
Zamba Quipildor

EDITORIAL

pág. 3

REP. ARGENTINA, Salta, Junio de 1996. LA GAUCHITA

Ya el N° 26 y 24 meses en forma regular y permanente. Maratón que nos llena de orgullo.

En este número saludamos a los periodistas, ya que el próximo 7 es su día y le decimos gracias por el incondicional apoyo. Gracias a los que colaboraron con su saber y a los que recurren a nuestras páginas para conocer las cosas de Salta. Gracias a los corresponsales y sus pueblos por recibirnos y difundirnos.

En este mes de junio Salta le brindará el homenaje público a la memoria del General Martín Miguel de Güemes, el héroe gaucho, y como todos los años la gente criolla de la provincia pondrá el marco y el color de la patria cuando avancen por las calles con sus pilchas y sus caballos, recordándonos lo que nunca se debe olvidar.

La Gauchita quiso acompañar al Club Amigos de la Montaña y a Senda Gloriosa, en una empresa que apunta a despertar entre los niños el conocimiento de la Gesta Gaucha. Gracias por hacernos participar en tan noble emprendimiento.

Saludamos lo 50 años del Club de Pesca Salta y le auguramos más años y protagonismo.

Agradecemos el libro "Versos en la tarde" de Gabriel Antonio Calderón, recientemente presentado y el libro Ocaso de José Ríos.

A pesar del poco apoyo que

recibimos, estamos testimoniando el presente de Salta y recreándonos con el pasado.

La Dirección de Cultura de Metán, a través de su directora Nadina Toledo de Viñas, nos invitó a presentar nuestra publicación el pasado 24 de mayo. Gracias y estamos a disposición de todos los pueblos de Salta.

Hasta la próxima.

LA DIRECCION





con JUANA DIB

la Caja de Previsión Social de la Provincia, Miembro Consejero del Instituto Argentino-Arabe de Cultura, filial Salta, Miembro de la Sociedad Argentina de Escritores de Salta; Miembro del Centro Salteño de Investigaciones de la Cultura Árabe. Integra la "Antología Cien Poetisas del NOA II" con el poema *Orgullo Sirio*.

La Gotita Literaria de este mes está dedicada a Juana Dib. Fue maestra en zonas rurales y en la ciudad de Salta, en escuelas diurnas y nocturnas. Profesora de Castellano y Redacción Administrativa.

Miembro de la Junta de Clasificación y Disciplina del Consejo General de Educación de 1961 a 1964. Fundadora y directora de la revista escolar *Chispitas* en 1951. Autora de obras de Literatura escolar.

Realizó libretos para programas radiales.

Fue Vocal de



La poeta Juana Dib

Publicó los siguientes libros:

- El Milagro de una rosa (con prólogo de la profesora Leonor Torino e ilustraciones de Julio Coll Arias (1982)

- Las Doradas -(con prólogo de poeta y escritor Saki Konsol e ilustraciones de Adolfo Pérez Esquivel -1989)

- Las dos vertientes -(Romances del inmigrante árabe). Prólogo del poeta y escritor palestino Juan Yáser e ilustraciones del poeta y pintor Jorge Cornejo Albrecht (1992).

- La Mandrágora (Primer Premio para Autores Editos de la Dirección Provincial de Cultura de Salta - 1992 - con prólogo del poeta Walter Adet y tapa de Adolfo Pérez Esquivel)

Tiene sin publicar entre otras obras, *Las Invitadas* (cuentos) y *El Páramo que clama* (poemas).

Colaboró con sus obras en *El Intransigente*, *El Norte Seráfico*, *Alwatan*, *Revistas Asuntos Arabes*, *El Tribuno*, *Bandera Árabe*, *Boletín de la Unión Sirio Libanesa de Salta*, *Revista Fearab de Tucumán*, *Semanario Vamos*, *Noticias de Salta*, *Nueva Propuesta*, *Redacción*, *Candil del NOA*.

Actuó como jurado en concursos realizados por la *Agremiación Docente Provincial*, por la *Dirección de Acción Cultural de Salta* y por

el Centro Salteño de Investigadores de la Cultura Árabe. Participó en numerosos cursos y congresos de literatura y el mundo árabe.

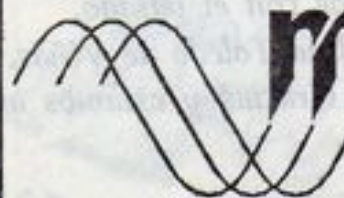
Fue homenajeada y distinguida por distintas entidades. Sus obras fueron traducidas al árabe y publicadas en diarios y revistas de Damasco y de otras regiones de Siria.

Recibió en 1993 el beneficio del Reconocimiento al Mérito Artístico, en Literatura.

COMENTARIOS DE PERSONALIDADES SOBRE SU OBRA

- El poeta Sirio Saki Konsol opinaba sobre su libro *Las Doradas*: "Me emocioné con su verbo. Me embriagué. ¡Qué lindo es saber expresarse como lo hace Ud.! ¡Qué ternura! ¡Qué transparencia! Ud. no escribe. Ud. canta. Esta es la primera vez que veo a un ruiñeñor escribir.

Créame que la he leído con mucho placer y he compartido sus sentimientos, muy nobles por cierto. Fueron horas gratas de mi vida, como pocas veces he sentido. He volado con sus palabras dulces y sus expresiones aladas en los cielos de Siria, del Líbano, de Marruecos y he recorrido con Ud. con su afectuosa compañía los campos floridos del Oriente. ¡Cuánta armonía en sus versos! ¡Cuánta suavidad! Orgulloso me siento de haberla conocido a través de sus gorjeos...



MORIZZIO

stereos todas las marcas, alarmas
para vehículos, domiciliarias y comerciales.

Instalación y venta

MENDOZA 480 - TEL. 215494

TARJETAS
de CREDITOS



El poeta Walter Adet opina sobre su libro *La Mandrágora*, del siguiente modo: "...Juana Dib buscó encerrar toda una vida con su avalancha de sucesos delirantes, toda una sensibilidad y una conciencia. La cárcel que buscó en un gesto de rebeldía, porque tildado de obsoleto y anacrónico el soneto pasó a taller de pequeña costura y se le atribuyó al poema libre el rol de profundos contenidos... Es el libro de una mujer que lejos de agotarse emocionalmente viene a decirnos que "no es intenso quien quiere sino quien puede" y que se llega a serlo, a veces, luego de mucha crispación que se ocultaba.

Hay en él la proeza de los finales imprevistos, culminados en ritmo y emoción. ¿Qué el soneto perdió vigencia y está muerto? Entre los pésames y las esquelas fúnebres comenzó a resultar menos absurdo "el cadáver exquisito" de los surrealistas y es la suya una "salud de manzana furiosa" todavía. Juana Dib reconoció en los catorce versos alejandrinos su propia respiración, ese resuello espiritualizado y visceral que es la cadencia de su sangre"...

LOCURA

El educador y diplomático, Pedro Catella, opinaba así:

"En la lírica de Juana Dib juegan tres sentimientos fundamentales (la patria de sus antepasados, su tierra y el mundo de sus sueños) y los tres tienen como común denominador la incurable nostalgia de todo aquello que fue. La tierra de sus antepasados no está, directamente, en sus vivencias sino que aparece, densamente cargada de emociones, de la evocación de narraciones infantiles y de sueños inconclusos..."

...Poeta de intimidades y de cosas sencillas, de paisajes pequeños y pequeñas circunstancias, pero lleno todo ello de una tremenda carga emocional como no es corriente en nuestros días en los cuales los poetas se plivan de la vida, real o soñada, pero intensamente vivida, para desdibujarse en alambicadas elucubraciones retóricas. No hay retórica en Juana Dib. Su canto es como el canto de un pájaro.

Simple comunicación de una emoción, de un sentimiento; como un suspiro, como un lamento, como un grito"...

*Porque no amo a los gatos me sienten como a roca.
Qué acaso tú no miras destellos luminosos
en sus ojos de piedra, en sus mares vidriosos.
Qué acaso tú no sientes glacial frío en tu boca.*

*Qué acaso tú no sientes que el miedo me convoca,
cuando arañan las puertas y gruñen pavorosos.
Y cuando en sueños vienen con pasos tenebrosos,
cómo quieren que niegue el canto que me toca:*

*"Los tigres verdes vienen, amor, con rayas vienen,
para encerrarme en ellas su prisa no detienen.
Por eso no me pongas barrotes de cautiva.*

*¡Los tigres verdes vienen con fauces erizadas!
¡Los tigres verdes vienen con cercas preparadas!
Sabiendo que no me amas..., ¡me quieren tomar viva!*

Juana Dib

La profesora María Eugenia C. de Ragone vertía los siguientes conceptos cuando presentaba *La Mandrágora* de Juana Dib: "Su gran tema es el amor, y todos los poemas resultan variaciones de ese gran tema..."

Algunas veces la exaltación de su yo, siempre enamorado, decrece en pos de una serena reflexión que engendran el cansancio, la rebeldía y la soledad. Es entonces cuando la vena romántica se enlaza con un descarnado realismo...

El amor a veces la asedia, la esclaviza, la engaña, pero al mismo tiempo está siempre ahí, dando nombre a todas sus ilusiones, abriendo siempre esperanzas nuevas...

...Voz de mujer, a veces reconocida, a veces torturada, y otras vencida, pero siempre con una inmensa necesidad de amar, sin frivolidades, con sangre, con tierra, como la mandrágora...

...Optimismo y desasosiego, esperanza y desencanto labran en *La Mandrágora* un verso valiente, desnudo y combativo, con las raíces al ras del alma"...

COMENTARIOS DE PERSONALIDADES SOBRE SU OBRA

**FANCHO
CABRERA**

COMESTIBLES S.H.

Atención especial a
cooperadoras escolares

Avda. SAN MARTIN 1662 - TEL. 320537 - 4400 SALTA

FIAMBRES - LACTEOS
GOLOSINAS
ART. DE LIMPIEZA



Francisco Meléndez

Un personaje singular

Por
José Fadel

Mi vecino, Francisco, hijo de españoles, era un galleguito alto, espigado. Desde muy temprano demostró su espíritu de aventura, andariego empedernido, constantemente recorría la sierra y los bosques próximos a la ciudad de Salta, afición que fue creciendo en excursiones y expediciones de mayor envergadura.

Un día le tocó integrar una expedición al nevado de Cachi, junto a otros miembros del Club Amigos de la Montaña: los hermanos Mario y Farat Salim; el Dr. Arne Hoygaard; Mateo Manuguerra y Antonio Fernández.

La descomunal altura del nevado 6.720 mts. los rechazó, fueron presa de la enfermedad de la altura, la

puna, luego se produjo el desbande, el sálvese quien pueda; Meléndez quedó solo en la montaña, siguió trepando hasta que alcanzó una cumbre de 6.100 mts. una de las nueve cimas del gigantesco nevado. Perdido y agotado vivió horas de desesperación pero consiguió regresar.

Años después una cordada de Amigos de la Montaña bautizó esa cima con el nombre de "Cumbre Meléndez", en homenaje a su primer escalador.

En 1968, una expedición de estudiantes había partido para intentar el nevado de Castillo. A los pocos días regresó uno de sus miembros, Juan Carlos Rivetti, en

(Viene de Pág. anterior)

La Gotita Literaria con Juana Dib

El escritor palestino Juan Yaser se refería al libro *Las Dos Vertientes*, con los siguientes conceptos: "Juana Dib diluye su alma y la vierte sobre las montañas y pampas argentinas en acción de amor a la tierra en cuyo seno se germinó su existencia. Como una especie de "Ishtar" la diosa sirio-babilónica, Juana representa una metamorfosis de la mujer árabe legendaria que nace, muere y resucita. Nace su Ser en la tierra de los dioses, Siria; muere en el barco que toca la costa de Buenos Aires; y resucita en las seculares comarcas de la bellísima Salta.

Así, y por obra del milagro telúrico argentino, Juana se convierte en una "Ixchel" americana - diosa de la fertilidad volcando desde sus manos cargadas de nubes, la lluvia celestial sobre las almas endurecidas. Es que la poeta pasa los límites de la metáfora y se asoma a dimensiones sólo conocidas por los elegidos que moran en el espacio mayor de la belleza.

- El escritor José Fadel se refería al libro *El Milagro de una rosa*, con estos términos: "...Cómo no habíamos de vibrar hasta lo más profundo de nuestro ser, si este libro es un mensaje de amor, que lleva en cada canto el espíritu universal de una raza que sembró la tierra de fraternidad.

La ternura y la belleza, las costumbres y la moral de un pueblo están presentes en cada párrafo: El Valor y la filosofía, la libertad y la ino-

COMENTARIOS DE PERSONALIDADES SOBRE SU OBRA

La novelista, poeta y docente Liliana Bellone se pregunta y dice sobre *La Mandrágora*: "¿Qué voces convergen en tu poesía, Juana? ¿Qué torrentes animas en ese instante en que adviertes la hendidura, la grieta por la cual asoma su perfil, lo inaccesible siempre huidizo, y que intentas apresar en una articulación que se remonta al dulce Petrarca, al equilibrado Dante?

He advertido en tu poesía, Juana, la sutileza de tus sonetos, el temblor de pétalo, y suave cortinaje que les has dado. El soneto de oro, de artistas castellanas, amoroso o guerrero, no es en tí el soneto a la rosa o a la armada, es el soneto de la sensibilidad femenina: inusitado, ligero, aéreo"...

cencia, la sagrada hospitalidad.

Lleva el espíritu del Oriente misterioso donde gusta hacer nido la alegre bandada de los cuentos. Tiene la Virtud de encender el corazón a la mente y llevarlo a la más alta expresión de la belleza"...

La licenciada Delia E. Dagum se refiere a *Las Dos Vertientes*, diciendo: "...el sujeto poético revela una inconfundible voz femenina que deja caer su canto como quien desgrana las cuentas de un rosario, de su "másbaj", con la naturalidad de lo profundo, de lo bien amado.

Los romances monorrimos, muy variados, cortados en cuartetas, entre idílicos y elegíacos, vuelcan en las dos orillas sus perlas sin ensartar, recorren su geografía y atesoran los recuerdos guardados con devoción.

Las Dos Vertientes tienen tanta fuerza, que para cantar a una fue necesario usar la lengua de la otra, recurrir a un enorme bagaje cultural, patrimonio de ambas y al que creemos forjado por una misma tradición".

ARTESANIA
Víctor Cristófani

Tinajas - Huacos - Botijos - Macetonas
Tinajas hasta de 1,60 mts. de altura

Reserve con tiempo su tinaja.
Se reciben pedidos de todo el país.



Ruta 40 -al lado del arroyo Don Lelio- en la entrada a Cafayate



busca de socorro. El estudiante de geología Teodoro Chiafatinos estaba en peligro de muerte, una parálisis estomacal no le permitía ni moverse. Era verano, llovía torrencialmente, los servicios públicos se negaron a acompañarnos. Entonces fue cuando recurrimos a Francisco. Estaba sentado leyendo, le comunicamos lo que pasaba, él nos escuchó sin contestarnos, se puso de pie, dejó el libro, comenzó a cargar en su mochila algunas cosas para el viaje y dándose vuelta nos dijo: ¡Vamos! Sólo el doctor Mario Salim calmó nuestra aflicción, nos dio dos inyecciones para calmar el dolor del enfermo y partimos.

En Los Yacones alquilamos tres mulas, llovía torrencialmente, imposible viajar por la quebrada, el arroyo estaba crecido. Había prisa, con un guía iniciamos el viaje nocturno por el alto de los cerros, caminamos toda la noche bajo la lluvia, antes del medio día comenzamos a descender hasta arribar a Potrero de Castillo. Chiafatinos estaba en una tapera con solo un pedacito de techo, tirado en el suelo sobre paja húmeda, sus ojos se llenaron de lágrimas cuando nos vió. Rivetti le puso una inyección lo que le alivió algo, lo pusimos sobre una mula e iniciamos el regreso nuevamente por el alto. En Los Yacones ya nos esperaba un vehículo de la asistencia pública que lo transportó al hospital. Así se salvó la vida de Chiafatinos.

Meléndez fue siempre amigo de las descomunales empresas. Junto con César Llanos, su inseparable compañero de aventuras iniciaron un viaje en bicicleta con destino a Méjico, que luego se convirtió en un periplo alrededor del mundo. Salieron de Salta y en una hazaña sin precedentes cruzaron los yermos y elevados desiertos de la Cordillera de Los Andes para rematar en Antofagasta (Chile). El viaje continuó por la costa del Pacífico: Perú, Ecuador, Colombia, Venezuela, América Central, Méjico. Sólo llevaban una carta de saludo y recomendación como andinistas del Club Amigos de la Montaña - Salta, Rep. Argentina. Llanos emprendió el regreso y como siempre, Meléndez siguió adelante, lo albergó el Club Andino Claverías lo que le permitió escalar los tres picos más elevados de Méjico: el Popocatepelt, El Orizaba y el Itzatzihualt. De California (EEUU), pasó a Canadá donde trabajó como maderero; luego se embarcó en un barco japonés como ayudante cocinero y fue a rematar a Japón. Allí también participó en excursiones y expediciones con estudiantes y deportistas japoneses con quienes llegó a la cima del Fujiyama (el monte sagrado de los nipones). Luego siguió su viaje inverosímil a través de las vastísimas y misteriosas tie-

rras del Continente Asiático: China, Vietnam, Tailandia, Birmania, Bangladesh, India; allí se acordó de Tensing, el primer escalador del monte Everest, y se fue a Nepal a visitarlo en su aldea de Nanshe Bazar donde permaneció durante un mes. Luego siguió la ruta del legendario Marco Polo: Pakistán, Afganistán, Persia, Irak, Siria, Turquía, atravesó el Bósforo y penetró al continente Europeo. Allí fue más fácil su desplazamiento a dedo. Atravesó Europa de este a oeste, visitó los maíses del Mediterráneo, del Mare Nostrum, se embarcó en España, atravesó el Atlántico, otra vez América, Brasil, Uruguay, Argentina, Salta.

Meléndez recorrió 60 países en cuatro años

En una oportunidad, estando en Salta, dio una conferencia en el Centro Argentino sobre su viaje. Alguien del público preguntó "cuales eran la mejores mujeres que había conocido", Meléndez respondió: "No me casaría nunca con una norteamericana, son fatuas, liberales, viciosas. Las mujeres de la India son obedientes. Cuando alguien llega de visita desaparecen, no se las ve, les está prohibido mostrarse. Las más bonitas son las mujeres de una región de Yugoslavia, morenas de ojos azules. Si yo tuviera

que casarme lo haría ciegamente con una japonesa, son suaves, delicadas, femeninas, todas las veces que te atienden te saludan al llegar y al retirarse, son espléndidas. Meléndez está actualmente en California, se casó con una norteamericana.

En diciembre de 1971 recibí una carta de Meléndez desde California. Me decía textualmente: "Tengo una gran obsesión, no quisiera morir sin subir el Aconcagua, por qué no organizás una expedición a esa montaña para el verano próximo?" La organizamos, nos pusimos en contacto, en Febrero de 1972, viajamos con Madeo a Mendoza y no alojamos en una pensión determinada de antemano. Meléndez llegó de los Estados Unidos sólo 30 minutos después de nosotros. El mal tiempo no nos permitió el intento, Madeo y yo regresamos, Meléndez se quedó en Plaza de Mulass e intentó el Aconcagua con una expedición española; pero no pasaron de los 6.000 mts. el temporal los obligó a replegarse definitivamente.

Esta es la breve historia del formidable amigo Meléndez, una cumbre del Nevado de Cachi lleva su nombre, nosotros guardamos de él, su permanente sonrisa, su arrojo, su permanente disposición de servir a las causas más líricas y más nobles.

Una cumbre del nevado de Cachi lleva su nombre.

Taller **ARNEDO** e hijos

Aire Acondicionado - Sistema
Normal y Ecológico de automotores

**CHAPA Y
PINTURA**



ESPAÑA 2251 (Al lado del Colegio J.M. Estrada) - Tel. 087-320796 - (4400) Salta



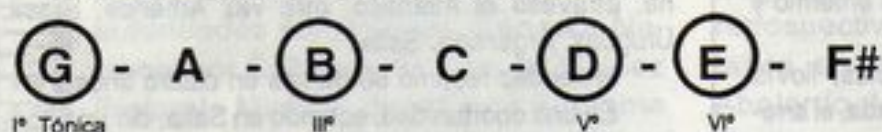
RINCONCITO MUSICAL

Nº 10

ACORDE MAYOR CON SEXTA:

Es el Acorde de Cuatro Notas construido con la superposición de dos terceras y un tono, a un sonido fundamental, colocado sobre el primer grado de la escala mayor.

Por Ej. Escala de SOL Mayor: (NOTAS)



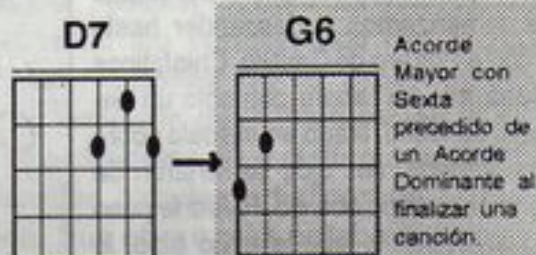
Vemos que las Notas: G - B - D - E forman el Acorde Mayor con SEXTA = G6

A este Acorde lo ciframos con el número 6, por ej. C6 - F6 - G6 - Ab6

Es un Acorde de Tónica que generalmente se utiliza al final de una cadencia. Su tensión es "blanda" y brillante, no es tan disonante, casi siempre viene precedido de una acorde dominante



por Rubén Chammé



Acorde Mayor con Sexta precedido de un Acorde Dominante al finalizar una canción.

UN CANTO DE AMOR

CANCION - JOROPO

Letra: LA MORO
Música: RUBEN CHAMME
LOS SALTEÑOS (1996)
Album: "Marcando Rumbos"
Estudios: MAGNOFON
Mitre 1212 - Salta

1) Por cantar

busqué combinar mis sombras
con tu resplandor
abrir un camino al cielo
y desde mi razón
en vuelo con tu silencio despegar.

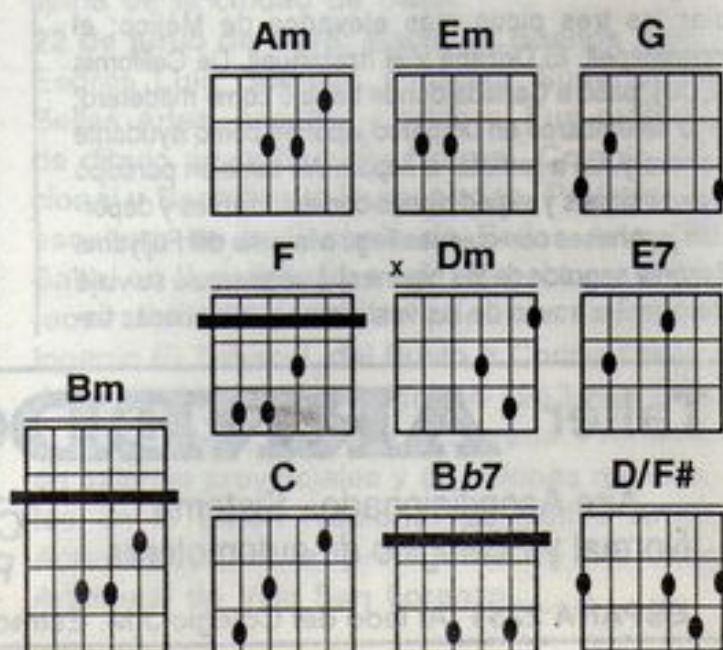
2) Puedo ver

un mundo color de sueños
y mi pequeñez
fundirse en la fantasía de vivir
una melodía
que encierre lo que yo siento por tí.

3) Al cantar
me guio con los latidos
de tu corazón
elevo hasta los arpeggios
esta sensación
y marco con tus suspiros el compás.

ESTRIBILLO

Te regalo mi cantar este son
las corcheas y del fondo del mar
una orquesta armonizando
el preludio del amor
y del cielo el contrapunto del sol.



DIBUJARE TU CORAZON

(Camaval)

Letra: RUBEN CHAMME

Música: R. CHAMME y F. TORO

FACUNDO TORO

COSQUIN DE ORO 1996

1) ^{Bm} Al sentir tu amor

^{F#7} voy de sol a sol

^{Em} ^{A7} ^D denotando mi alegría.

^{Em} Tu cariz, mujer

^{Bm} hizo renacer

^G ^{F#7} arcas de brío y fe.

2) ^{Bm} Al rozar mi piel

^{F#7} pude recibir

^{Em} ^{A7} ^D todo tu calor naciente.

^{Em} Encendió el motor

^{Bm} de nuestra pasión

^G ^{F#7} ^{Bm} luz, eclosión fatal.

3) El cortejo dió
todo su esplendor
síntesis del amor franco
Seduciéndonos
con gesto y canción
pudimos compartir.

4) La celebración
de la seducción
que nació de nuestras almas.
Es el arma fiel
que hace florecer
pétalos de ilusión.

IDEM 1)

IDEM 1)

IDEM 1)

ESTRIBILLO:

^{E7} ^{Bm} Dibujaré tu corazón

^{F#7} ^{Am} ^{B7} en las esquilas del amor

^{Em} ^{Bm} podremos juntos proyectar

^{F#7} ^{Bm} el juego de la seducción.

^{Em} ^{Bm} Y conseguir en el final

^{F#7} ^{Bm} un simple título los dos

^{Em} ^{Bm} para ejercer su profesión

^{F#7} ^{Bm} en el país del gran amor.

Bm



F#7



Em



A7



D



G



B7



RUBEN CHAMME

PRODUCTOR ARTISTICO

TEL. 087-210838 - SALTA - CAPITAL



Dirección, arreglos
batería, bandoneón
y percusión

PARA
GRABACIONES MUSICALES



NOTICIAS DESDE EL TROPICO

Por Santos Vergara, corresponsal de "La Gauchita" en Orán.

Premio Nacional para la televisión de Orán

Convertidos en verdaderos personajes de la ciudad, con cámara y micrófono en mano, ellos concurren prestos al lugar donde un hecho de interés los convoque. Son los jóvenes buscadores de noticia pertenecientes al Canal 8 de Circuito Cerrado Orán. Siempre amables en el trato, sin estridencias en los anuncios, buscando la distancia objetiva de los hechos, solidarios y respetuosos cuando de entregar se trata, con un espacio siempre abierto a la cultura, así

son los muchachos que conforman el equipo de "TV DIARIO", programa de periodismo informativo que se emite por el primer canal cable de Orán. Dicho noticiero acaba de ser galardonado por ADEPA (Asociación de Entidades Periodísticas Argentinas), con el premio "BROADCASTING", que será recibido por Daniel Benci, César Sisterna y Jorge Tejerina. La ceremonia de entrega se cumplirá en el Hotel Intercontinental, de Capital Federal, el lunes 27 de mayo. Al cierre de esta nota, los jóvenes periodistas de CCO se aprestaban a emprender el viaje, hacia Buenos Aires. ¡Felicitaciones! No todos los días se logra un premio como "Mejor Informativo en Televisión del Interior del País."

HERMANOS LOAZA: "20 AÑOS NO ES NADA"

Dueño de una voz poderosa y de una carcajada interminable, como un pájaro que se divierte en el interior de la fronda tropical, Miguel Ángel Loaza hizo conocer un canto solista en los concursos folklóricos y programas radiales propuestos por LW 4 Radio Orán, entre los años 60 y 70, como muchos oranenses recuerdan.

Por su parte, Jesús Ricardo Loaza ("Coco" Loaza, como se lo conoce) hizo de las cuerdas de las guitarras su me-



Los Hermanos Loaza entregando su canto en el 10º Aniversario del Grupo Vocación

jor manera de tejer la música, acompañando a cuanto cantorcito se lo solicitara o cantando él mismo. Andando en reuniones de amigos, un día de julio de 1976, los dos hermanos cantaron en dúo por primera vez y, alentados por los aplausos, siguieron cantando en peñas y espectáculos públicos, con el nombre de "Los Hermanos Loaza". En el año 1979, sus voces jóvenes tuvieron oportunidad de mostrar sus virtudes en el Pre-Cosquín, de Salta, sin poder llegar a Córdoba. Pero siguieron firmes en la huella cancionera. Los festivales folklóricos, programas radiales y peñas organizadas por distintas instituciones de la región los tuvieron siempre presente. En 1984, la Casa Municipal de la Cultura de Orán convoca a Los Hermanos Loaza para integrar la delegación oficial que participa del 11º Encuentro Interprovincial e Internacional de Folklore "Ciudad de Chajarí", en la provincia de Entre Ríos y lo hacen con total éxito. Con el fervor del canto encendido en sus voces, sin claudicar, con la carcajada limpia de Miguel y la ductilidad de los dedos de Coco, con el acompañamiento de sus respectivos hijos que también resultaron músicos, Los Hermanos Loaza cumplen ahora, en julio, sus primeros veinte años de compartir el canto. Por ello, los múltiples amigos que se han ganado en Orán, les están preparando una gran fiesta y un espectáculo que será inolvidable, según anticiparon. Mientras tanto, reciban las sinceras felicitaciones de "La Gauchita", y que los hermanos sigan unidos por siempre en el canto.

Grabando, grabando...

Al menos tres proyectos de grabación empiezan a inquietar la tranquila siesta del Trópico.

Sueños viejos y ganas nuevas para y un canto siempre vigente en el corazón del pueblo: el folklore. Desafiando tiempos de vaca flaca, Carolina Calderón, Los Sembradores y el Grupo Vocación de Orán han emprendido la minuciosa y agradable tarea de instalar en el interior de una cajita mágica todo el esplendor de sus voces y sus guitarras tropicales.

Así, Carolina Calderón, la voz femenina que representó a Salta en el Pre-Cosquín 96, ha sido invitada para grabar en la antología musical que está preparando Rubén Chammé, junto a otros músicos y cantantes de la nueva generación folklórica. Por su parte, Los Sembradores trabajan



BODAS DE DIAMANTE

de un COLEGIO FRANCISCANO en el TROPICO

Ubicado en el corazón de la ciudad tropical, convertido en una institución de singular prestigio, el Colegio San Antonio de Padua, de Orán, está celebrando su Bodas de Diamante, es decir, sus 75 años de vida al servicio de la juventud estudiosa del Norte. Esta institución es el fruto de la obra apostólica de los infatigables franciscanos. Precisamente uno de ellos, el R.P. Miguel Bordoni, fundó en 1918 el Convento y luego tuvo lugar la creación de la escuela que empezó a funcionar en el mes de marzo de 1921, con 18 alumnos, como Escuela gratuita de Artes y Oficios.

El tiempo y los esfuerzos hicieron crecer este proyecto. Así, además de una ampliación del local, en 1932 empezó a funcionar también la Escuela Nocturna San Antonio destinada a la educación de adultos. En 1940 se agrega las secciones de Dactilografía y Telegrafía. Dos años después nace el primer Batallón de Boys Scouts de la ciudad de Orán.

En 1947 empieza a funcionar la Escuela Fábrica N° 27, base de la actual Escuela de Educación Técnica N° 38. El colegio sigue creciendo, modificando y ampliando el edificio original, y en 1989 se crea el Instituto Integral San Antonio de Padua, nivel secundario. Con amplio espacio

para el Jardín de Infantes, educación primaria y secundaria, con sala de conferencia y proyección, biblioteca, fotocopidora, sala de música, patio cubierto y sala de computación, el Colegio San Antonio es un ejemplo de lo que se puede cuando se quiere. Entre los que quisieron, sumando esfuerzos, podemos recordar a los numerosos frailes que se sucedieron al frente de esta institución: P. Antonio Villagra, P. Agustín Quarini, P.M. Borghini, P. Cipriano Petrochelli, P.D'Amico, P. Tarcisio De Petris, P. Juan Canali, P. Lorenzo Scarpallini, P. Inocencio Pacciarelli, P. José Buttinelli, P. Aristides Nibi, P. Roberto Bordi, P. Daniel Erro, P. Carlos Paz, P. Alfredo Olivera, P. Jesús Prieto y P. Miguel Ernesto Cáceres, actual Representante Legal de esta progresista institución educativa.

El Colegio San Antonio de Padua, de San Ramón de la Nueva Orán, se apresta a celebrar sus Bodas de Diamante con un nutrido programa de actividades deportivas, sociales y culturales, que tendrá como punto de partida el mes de junio y se extenderá por todo el año. Ante tamaña empresa educativa solo podemos hacerles llegar nuestro admirado saludo y felicitaciones y ponernos a disposición de sus autoridades, con todo respeto.

La iniciativa partió del flamante Director de la Unidad Carcelaria N° 3 de Orán, Alcaide Mayor Mario Héctor Cortez, y pronto tuvo eco favorable en la comunidad oranense y en la Dirección General del Servicio Penitenciario de Salta. Pronto los internos de la unidad carcelaria tuvieron su propia biblioteca. La comunidad de Orán, generosa como siempre, aportó elementos y libros para que este sueño de "humanizar el sistema" tuviera la forma concreta de la realidad. Una resolución positiva

EL LIBRO EN LA CARCEL

del Director General dispuso la creación de la biblioteca fundamentando que la iniciativa era "en beneficio de la totalidad de los internos" y que "tiene como firme objetivo contribuir al estímulo y apoyo de una formación educadora de los privados de libertad que facilite la reinserción social". Lo cierto es que la biblioteca fue inaugurada el pasado 29 de marzo en el interior de la cárcel y los privados de libertad ahora pueden usarla mediante un trámite semejante al de cualquier biblioteca pública. Cuenta con bibliotecario y un panorama de 1.300 libros sobre diversos temas, desde textos literarios hasta tratados de Derecho e Historia, incluidos periódicos y revistas. Varios ejemplares de "La Gauchita" ingresaron juritamente con un paquete de libros donados por el Grupo Vocación de Orán. Seguramente lo que están entre paredes podrán encontrar en este nuevo espacio al compañero más entretenido y enriquecedor: el libro. Que la biblioteca y los lectores sigan creciendo, para bien de todos.

Uno... dos... tres...

arduamente para lograr su primer compacto, en Buenos Aires, reuniendo piezas conocidas y también inéditas, en un repertorio que, suponen, estará listo para agosto.

Finalmente, la gente del Grupo Vocación de Orán se encuentra en el momento culminante de una grabación que incluye canciones y poemas de autores de Salta. Las voces de Rosa Luna, Amador Talero y Alcides Flechas elevan su canto al Trópico a través de temas compuestos en distintos ritmos folklóricos, acompañados por excelentes músicos de Orán y Salta capital, incluido el conocidísimo creador y cantante Daniel Toro, que rinde un emotivo homenaje a la memoria del poeta Antonio Vilariño.

Grabando un, dos, tres... y van...



Momento en que las autoridades hacen el corte de cinta, inaugurando la biblioteca de la Universidad Carcelaria N° 3 de Orán.



Autores anteriores al 80

Entre los autores de este siglo, anteriores al año 1980, que han producido y publicado sus obras en libros, podemos destacar los nombres de Roberto Terrones Riera, Severo Cáceres Cano y Hugo Alberto Luna, dentro de la prosa histórica, y Antonio Vilariño y Agustín Bas Luna, como líricos por excelencia.

De Roberto Terrones sólo conocemos "Orán a través de su historia" editado en 1944 y que lleva también la firma de Emilio Bidondo. Dentro de la misma línea histórica podemos mencionar a Severo Cáceres Cano, ya fallecido, quien incursionó en las letras escribiendo ensayos sobre aspectos históricos y políticos. Recordamos dos títulos: "Hablando en Orán del Chaco Gualamba" (1966) y "Apuntes para la historia de un esfuerzo argentino" (1972).

Un párrafo aparte merece Hugo Alberto Luna por su admirable dedicación bibliográfica. De su pluma se conocieron: "Un viaje a San Andrés" (1976), "Conozcamos lo nuestro" (Tomo I - 1977 y Tomo II - 1978), "Misión de Zenta" (1981), "Ortiz de Zárate y J.A. Salinas mártires del Chaco y de Zenta" (1990), "Las calles del Nuevo Orán" (1993) y una serie de publicaciones producidas recientemente en su taller. También incursionó en la poesía entregando letras para canciones.

Bernardino Miguel Galliano, historiador ya fallecido, nos legó el cuadernillo "Santa Marta y San Ramón de la Nueva Orán" (1977) y una frondosa obra sobre Orán que permanece sin publicar.

Antonio Vilariño vivió muchos años en Orán y sus libros más importantes los escribió aquí. Entre sus obras poéticas se destacan: "Burbujas y Eslabones" (1956), "Los Adanes Negros" (1961), "Baladas para el Adán Astral" (1969), "Algos" (1977), "Algos II" (1983) y "Amoralgos" (1987). Es el poeta que mejor plasmó, estéticamente, toda la belleza y el dolor del Trópico, escribiendo desde aquí, hasta los años 80.

Antonio Olivares
prolífico
autor,
miembro
del Grupo
Vocación
de Orán.



Agustín Bas Luna es el poeta de Orán, con toda su sangre y su pluma. Nacido en 1944, por razones de estudio residió varios años en Tucumán y allí se hizo conocer como poeta. Ha publicado: "Despoemado" (1975), "Las sombras del silencio" (1981), "Cuando el silencio es un pájaro" (1982), "Orantología" (1994) y "Unamente Plural" (1994), entre otros textos poéticos. Es el escritor oranense de mayor proyección. Actualmente reside en México, siendo monge de la congregación benedictina.

A los mencionados podemos agregar otros nombres: Canyo Isaac, Antonio Olivares, Valentín Acevedo, San Martín Tejerina, Sonia de Milanesi, Jorge Llaya y Antonio Osvaldo Pintado, cuyos trabajos fueron conocidos a través de programas radiales, recitales públicos, reuniones sociales o páginas de algún periódico.

Todos ellos escribieron casi solitariamente, en una ciudad que crecía de a poco y en un tiempo en que "no había con quien hablar de poesía", según Antonio Vilariño, y "se carecía de verdaderos incentivos", según Agustín Bas Luna, quien encontraría en Tucumán el ámbito adecuado para el desarrollo de sus inquietudes literarias, sin olvidarse del Trópico.

Antologías editas e inéditas

En Orán se ha derramado abundante tinta inspirada sobre humildes papeles, pero es muy poco el material que ha llegado a imprenta, sea en libro, sea en las páginas de algún generoso periódico, inhallables en la actualidad. El resto de esa producción permanece inédita y dispersa, perdida en el cajón de los olvidos.

Entre los pocos textos de consulta que disponemos los oranenses para conocer nuestro pasado literario, corresponde citar aquí la colección "Conozcamos lo nuestro" de Hugo Alberto Luna. Allí, entre otros temas históricos y geográficos, podemos encontrar un conjunto de voces líricas y narrativas que han dejado su impronta:

Benjamín Villafañe, Sonia de Milanesi, Gustavo Morel, Alba Giménez, M. Juan Aguirre, P. Domingo Hernández, Nelly Cortés de Ubierno, María Elvira de Marto, Alba de Czarnecki y P. Agustín Arévalo.

Otra importante obra de Hugo A. Luna, propulsada hace años por LW4 Radio Orán y lamentablemente todavía sin salir de imprenta, es el libro "Valle de Zenta y Orán: Selecciones históricas y literarias". Esta antología recoge textos de 44 autores, a lo largo de casi tres siglos de historia regional, desde una descripción del Valle de Zenta, escrita por el padre Gaspar Oserio en 1928, hasta las voces más recientes del quehacer literario de Orán,

en 1980. La edición y difusión de esta obra se hace imprescindible. Finalmente debemos consignar aquí el primer tomo de la antología "Nuestra palabra" editada por el Grupo Vocación de Orán y que refleja las inquietudes literarias más recientes, desde 1980.

En el devenir de las letras de Orán, dentro de este siglo, es posible distinguir dos momentos o periodos que tienen que ver con el crecimiento poblacional y cultural de la ciudad, profundizando en lo específicamente literario. Así, podemos hablar de autores anteriores a 1980 y de los que empiezan a producir o hacerse conocer desde entonces. Más adelante veremos las razones de esta división.



Los años 80: tiempo de nuevas inquietudes

A partir de 1980 la actividad literaria en Orán es creciente y se hace notar en toda la provincia. Algunas fundaciones preparan el ámbito: se establece la carrera del Profesorado en Letras en la Sede Regional Orán de la UNSa, con sus concursos literarios que permiten descubrir muchas inquietudes. Por ejemplo, Gustavo Morell fue premiado en varias oportunidades por sus cuentos que luego fueron publicados en la cartilla "Relatos de Orán". También en 1980 un joven poeta, Raúl Juan Reynoso, publica por sus propios medios el poemario "Versos de Amor..." que marca el comienzo de una nueva promoción de autores de Orán. En 1981 se realizó por primera vez una feria artística integral, organizada por Gabinete Psicopedagógico de Orán, que permitió reunir a cultores de las expresiones artísticas, quienes empezaron a pensar en la necesidad de agruparse para concretar sus sueños.

Ello se concreta en 1982 cuando surge el Grupo Vocación de Orán. Finalmente, en 1983, se inaugura la Casa Municipal de la Cultura de Orán donde se abre un espacio adecuado para todas las inquietudes artísticas y culturales, aunque se tardó en lograr un movimiento permanente desde su interior. La ciudad toda había crecido.

El Grupo Vocación de Orán inició sus actividades literarias con un taller de lectura y un programa radial donde se difundía poesía y música inéditas. Luego lanzó una serie de plaquetas y cartillas con cuentos y poemas. Finalmente en 1985 publicó los primeros libros: "Las Ausencias" de Santos Vergara y Eduardo Pereyra y "La Tortuga Teléfono y otros cuentos" de Mónica Raquel Abdala. Le siguieron "El buscador ciego" (1987) de Raúl Juan Reynoso, "Piel Adentro" (1992) de Angel González y "Nuestra Palabra" antología que reúne trabajos de Abel Elías Alancay, Antonio Olivares, Segundo Alberto González, Teresa Alvarado, Rubén Mazza, Raúl Juan Reynoso y Santos Vergara. También desde el grupo, el poeta Antonio Olivares

publicó sus libros: "Palabras de mi manantial" (1993), "Bajo el cielo de Orán" (1994) y "Canto Enardecido!" (1995). Por otra parte, Vocación organizó numerosos concursos literarios nivel nacional y apoyó la publicación de libros de distintos autores oranenses como "Orantología" de Agustín Bas Luna.

Mientras tanto, otros aportes se sumaban al quehacer literario de Orán: Daniel Blasón participa del libro compartido "Espacios y Espejos" (1987), José Manzilla (ex-combatiente de Malvinas) logra que Editorial Abril publique para todo el país su libro "Malvinas, hambre y coraje" (1987). Por su parte Raquel Guzmán de

Dallacamina merece dos importantes premios literarios que le significan la edición de "Quiero llegar a casa" (1992) y "Regionalidad y textualidad" (1992). Recientemente se publicaron "La campera" (1995) de Juan José Pérez y "Quiero contarles: hechos y cosas del chaco" (1995) de Antonio Osvaldo Pintado.

Las permanentes colaboraciones en periódicos y revistas del país, los programas radiales con poemas de autores y los preparativos para nuevas ediciones de libros nos hacen avizorar un panorama sumamente interesante para el quehacer literario del norte salteño, en un futuro muy próximo.



Raúl Juan Reynoso, Juan Ahuerma y Santos Vergara en una de las tantas presentaciones de los escritores oranenses.

PANORAMA DE LAS LETRAS EN ORÁN

La proximidad del "Día del Escritor", instituido en recordación del nacimiento de Leopoldo Lugones (13 de junio de 1874), hace propicia la oportunidad para intentar un panorama del quehacer literario en la tropical ciudad de San Ramón de la Nueva Orán. Lo haremos tomando como fuente de los pocos textos de consulta que existen y también apelando a la simple memoria, hasta donde ella alcance. Rescataremos nombres de autores y obras que hemos podido conocer o tener noticias, sabiendo de antemano lo riesgoso de esta tarea. Pero vale la pena intentarlo, acaso con un modesto aporte a un estudio más vasto y profundo que seguramente merece esta parte de la literatura salteña.

FERRETERIA CASEROS



Electricidad •
Cerraduras •
Herramientas •

20 de Febrero 10 - (4400) Salta - Tel. 212629



10 AÑOS de la ESCUELA de MUSICA de CAFAYATE



La alumna Salomé Rejal Cabezas, de diez años, interpreta con el bandoneón música argentina.

Con gran fervor y algarabía se festejó los primeros diez años de vida de la Escuela de Música y Danza Tradicionales de Cafayate.

El viejo colegio como si sus cien años (1896-1996) fueran poco, hoy sigue cobijando en sus aulas y patios de nobles galerías a cientos, miles de alumnos de todas las edades, generación y clase.

Cuántos recuerdos se cruzan en mi memoria. Hoy en cada espacio, en cada rincón, se levanta una melodía de voces, guitarras, charangos, piano, bombo, sikus, en el contornear de las danzas, que no muestran que la añeja viña se sigue cargando de dorados y dulces racimos.

El programa tuvo apertura el día viernes 26 de abril, con la exposición literaria organizada, (en adhesión al programa de festejos) por la Subcomisión de Cultura del Mercado Artesanal de Cafayate en la galería Calixto Mamani,

presentando al artista metanense Lucho Ponce en su obra literaria "Canto a la Vida", con poesías, coplas y cuentos.

El día 27 a horas 10 se ofreció la recepción a autoridades e invitados. Estuvieron presente la Escuela de Música de la Universidad Nacional de Tucumán, el Instituto Mario Zamborini y Rubinstein, ambos de Catamarca, la Escuela de Música José Lo Giudice de Salta, el Centro Polivalente de Arte, colegios secundario y escuelas primarias de Cafayate. Entre las personalidades el Director de Acción Cultural de la provincia, profesor Arturo Botelli; la Directora de Enseñanza Privada Marta Alvarez de Lovaglio; por establecimientos de Música: profesora Cecilia Nieva, profesora Mónica Saborida, profesor Gustavo Kantor, profesor Carlos Giménez y directores de escuelas y colegios. Seguidamente se celebró misa de acción de gracias, a cargo del padre Pablo Hernando Moreno.

DESDE LO HONDO

*¡Hay! dolor.
No me duelas.
No me aprietes la sangre
que ya blanca de ausencias
quiere ser mi mortaja.*

*Y me duele la tierra
que a mis pies agoniza
y me duele la herida
que en mi cuerpo pasado
incendiaba mis venas.*

*¡Hay! dolor
No me duelas.
Ni me mate tu muerte.
No te estires en mi alma
¡Hay! dolor
dame tregua.*

Salta, enero de 1996
Matilde I. Martínez de Trogliero

EN GÜEMES EL TEATRO VIVE

Pasaron muchos años, 15 aproximadamente, para que el teatro volviera a manifestarse en nuestro medio. El grupo de teatro vocacional "Candilejas" cumplió el pasado 25 de Mayo, tres años de vida. Nació en un acto escolar cuando 7 padres de alumnos se



Elenco Candilejas que trabajan por el teatro en Güemes.



A continuación palabras de la preceptora del establecimiento, profesora Alicia Díaz de Tiberi, luego se hizo entrega de Diplomas a los ex directivos y actuales profesores y colaboradores que fueron y son parte de la existencia del establecimiento. Continuó la ceremonia académica con alumnos de los diferentes talleres a cargo de los profesores Fredy Gonza, Antonieta de Abdala y Mercedes Mamani (Danzas); Daniel D'amico (quena, sikus, etc.); Piano, profesora Eva Coronel de Saldaño; Charango, profesor Santos Timoteo Alejo (Tito); los profesores Almendra y Valeria Torres Llanez en guitarra; en bandoneón el profesor Agustín Torrez, de quien es alumna la niña Salomé Rejal Cabezas. Es loable destacar que en este taller son varios los niños que lo integran. A las 13 hs. se sirvió un almuerzo a las autoridades en el Restaurante "Las Candelas", anexo del Hotel Asturias.

La niña Edit Miranda, alumna de diferentes talleres del establecimiento, expresó: "Muchos somos los agradecidos de nuestra única Escuela de Música, son muchos los profesores que no enseñaron a combinar los sonidos. Cada corazón palpita de emoción".

A horas 20,30 en el Predio de la Serenata, se realizó el Festival Musical, contando con un estelar desfile artístico, con la animación del Pato Ocampo. Gran marco de público se dio cita para presenciar el espectáculo. Se habilitaron cantinas rodeadas de grandes fogones que le ponían el color. La noche era fresca y poblada de estrellas. El escenario Payo Solá se vistió de alegría con el entusiasmo que le ponían los pequeños y los mayores en sus actuaciones. Desfilieron figuras de Salta, Jujuy, Catamarca, Tucumán y de Cafayate. Se destaca la actuación de Norma Rosas, que deleitó con un selecto repertorio, de zambas y chacareras. Muchos aplausos logró el Duo Armonía, al igual que la destreza y elegancia del Ballet Raíces Cafayateñas, dirigido por Mecha Mamani y el profesor Quiroga. De este modo la Escuela de Música de Cafayate festejó sus primeros diez años de vida. El ex alumno Pablo Benci hizo entrega de un recordatorio a la Directora del Establecimiento.

CALIXTO R. RIOS (Rigal)

juntaron para representar una obra corta, a partir de esta experiencia la idea de formar un grupo estable fue cobrando fuerza; se sumaron voluntarios al elenco. Desde el comienzo contaron con el apoyo incondicional de la Sociedad Española de Güemes con el préstamo de un salón para ensayos y puesta en escena.

La Gauchita pretende con esta nota enaltecer y proyectar a toda la provincia y hasta donde llegue esta publicación, el trabajo valiente, silencioso y desinteresado de estos Güemenses que sin dudas están haciendo historia en lo que hace a esta rama del arte.

GRUPO VOCACIONAL CANDILEJAS

ELENCO FUNDADOR: Graciela Batallán, Olga Pérez, Víctor Hugo Díaz, Marcela Domínguez, Silvina de Paul, Susana Yapur, Marta Gil de Svendsen.

ELENCO ACTUAL: Exequiel Morales, Pedro Padilla, Olga Pérez, Susana Yapur, Alicia Mendoza, Silvina de Paul, Marcela Domínguez, David Silva, Estela Oportti, Lucía Font, Adriana Domínguez, Luis Leguizamón, Dora Coronel, Ramón Ataíde, Flavia Calvente, Alejandro Nuñez.

DIRECTORA: Marta Gil de Svendsen

TESORERA: Claudia Ramos de Saenz
ILUMINACION: Héctor Reinhold y Oscar Serrano.

OBRAS PRESENTADAS

VIRREY POR UN DIA (25 de Mayo de 1993)

UNA VIUDA DIFÍCIL de

Conrado Nalé Roxlo en 1994

LOS ARBOLES MUEREN DE PIE de

Alejandro Casona en 1995

DATOS PERSONALES; VIDEO LA LUCHA

CONTRA EL SIDA en 1995

EL SEÑOR EDUARDO Y

EL PASADO DE ELISA en 1996

PREPARAN PARA JULIO LA OBRA

"LOS INVISIBLES" de Gregorio Laferrere.

Candilejas hace por este medio una invitación abierta a todas las personas que quieran sumarse al grupo que se reúne los días martes, jueves y sábados desde hs. 15 en el salón de Sociedad Española y manifiestan su deseo de contactarse con otros grupos colegas de la provincia llamando a los siguientes teléfonos: 911611 / 912122 / 912120 / 903086.

La campana de oro

Cuéntase que una mañana, como tantas otras, Agapito Calpanchay, un espigado pastorcillo calchaquí, de aceitunado cutis y grandes ojos negros, con sus quince años a cuesta, siguiendo de cerca su majada de cabras, ascendía lentamente, como el rodar de los días, una serpenteada senda que lleva a la cúspide del Cerro Campana, situado en la margen occidental de la ruta que une Cafayate con la localidad de Alemania. Desde allí, su atalaya natural, vigilaba las cabras que se desplazaban en busca de pasto, el que no era en realidad abundante, ya sea por la natural aridez de la zona o quizás porque estábamos recién en el comienzo de las lluvias estivales. Ese día, como pocas veces, sus cabritas se portaron bien, y, por consiguiente, es poco el trabajo que le había ocasionado su cuidado. La jornada habíase manifestado un tanto monótona, y estaba casi a punto de fenecer. El sol hundíase perezosamente en el occidente, pero sus rayos iluminaban, con sus últimos destellos, el lado oriental del valle, que lucía su incomparable policromía del atardecer. Allá, al fondo, se divisaba el Río Guachipas, cristalino, rumoroso, como desafiando el silencio cósmico del paisaje.

Agapito Calpanchay, sentado estaba sobre una piedra, con la mirada puesta allá lejos y hace tiempo, cual si estuviera meditando sobre la fugacidad de las cosas de esta vida, o, quizás revoloteando en su mente el recuerdo de su vecina, y buena amiga, Eulalia Corimayo, una dulce beldad aborigen, ausente ya de este terruño. De pronto, un tañido puro y musical, que parecía haberse originado a sus espaldas, muy cerca de él, habíale conmovido profundamente, por cuanto le recordó la campana de oro, de la cual escuchó tanto hablar en su niñez, a todos sus mayores, muchas noches, a la orilla del fogón, donde se desgranaban cuentos de extraordinaria riqueza folklórica. Así las cosas, Agapito entra en conflicto entre lo que tiene que hacer y lo que desea hacer. El debe volver a su rancho con la majada, pero le seduce esa fuente de dicha, la campana de oro, que tanto

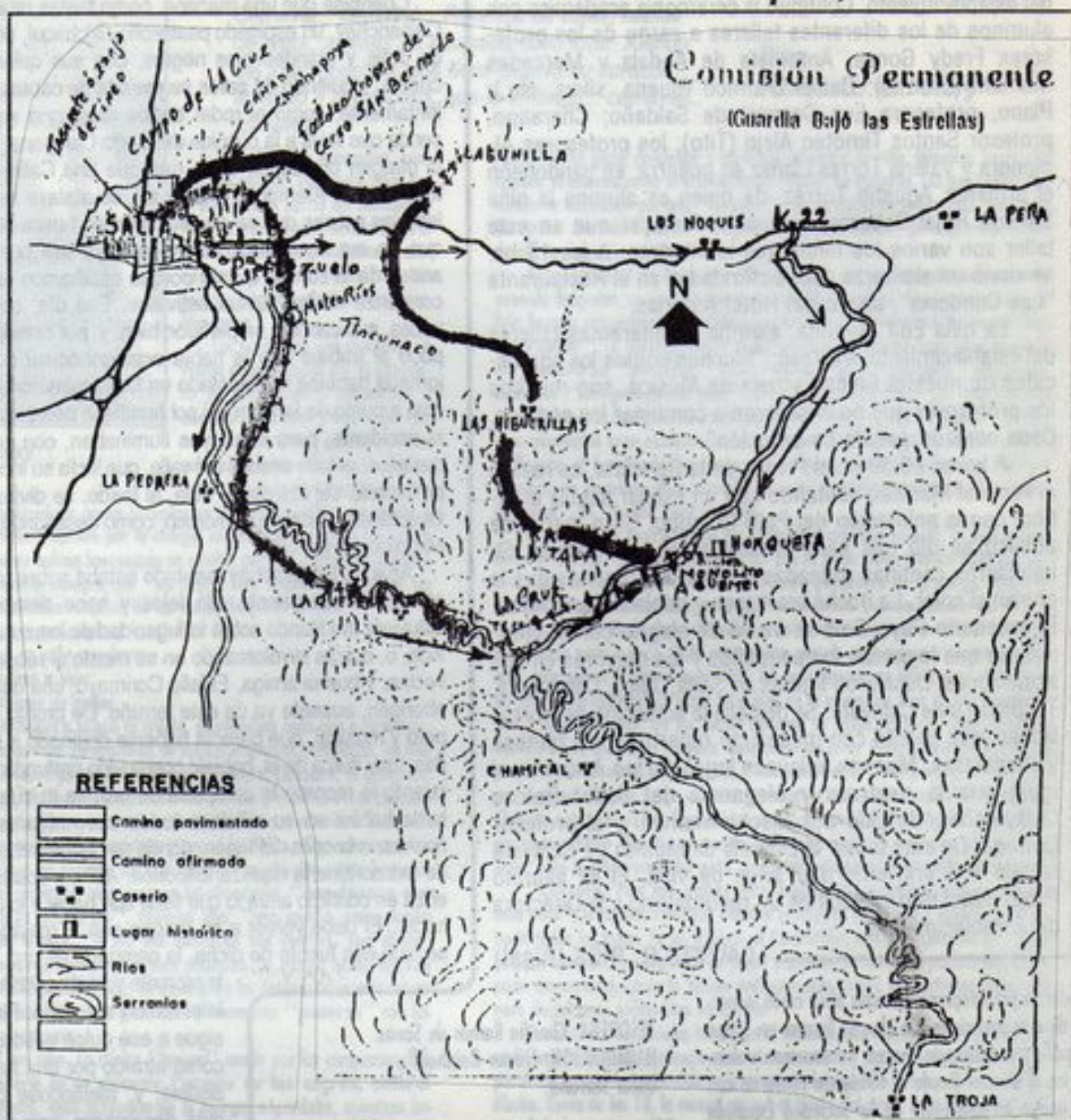
le promete y hasta podría cambiarle el rumbo a su vida. Finalmente sigue a ese dulce tañido, algo así como atraído por una fuerza irresistible, y, alejándose cada vez más, desaparece, para nunca más volver, como tragado por el insondable arcano de la noche. Desde entonces, sus familiares lo buscan con resultado negativo, mientras su juvenil estampa calchaquí flota en el recuerdo de quienes lo conocieron. Pero, a veces, en la quietud nocturna, cuando sólo se escucha la música del silencio, dicen algunos que suelen sentir sus pasos, cual si estuviera regresando nuevamente al rancho. Más, cuando salen a darle la bienvenida, no tardan en darse cuenta que todo ha sido una mera ilusión acústica. Mirando entonces, con tristeza la cumbre del Cerro Campana, se preguntan muy quedamente: Qué será del Apagapito Calpanchay?

Juan Pedro Dioli



GÜEMES: LA RETIRADA HISTORICA

¿Cuál fué el último tramo que recorrió con vida el heroico Jefe Gaucho, desde que fuera herido en la intersección de las calles Belgrano y Balcarce hasta la Cañada de La Horqueta, donde murió?



REFERENCIAS

	Camino pavimentado
	Camino afirmado
	Caserío
	Lugar histórico
	Ríos
	Serranías

Hay tres versiones históricas muy autorizadas, pertenecen a los máximos investigadores en la materia, los doctores: **Atilio Cornejo; Bernardo Frías y Luis Güemes.**



Atilio Cornejo, señala: Las Lagunillas, Las Higuierillas, Cañada de La Tala, Cañada de La Horqueta. **Bernardo Frías**, por la quebrada de Robledo, La Pedraza, La Quesera, Casa de La Cruz, Cañada de La Horqueta.

Luis Güemes, se inclina por Las Lagunillas de acuerdo al documento que transcribe del Coronel don Gregorio Reyes.

La Sra. **Adela Güemes de Güemes**, **Candelaria Viola de Ortiz**, **Nemesio Costas**, **Bernardo Frías** y **Bonifacia Güemes de Paz**. Afirman que Güemes siguió por contra de los cerros que están al Este de la ciudad.

¿Cuál es el Itinerario Verdadero?

Estos son los motivos que han llevado a tocar el tema. Las dudas sobre el último tramo que recorrió con vida el Gral. Güemes.

Como se puede apreciar, se hace indispensable tomar cartas en el asunto, acomodar las opiniones de los estudiosos y satisfacer de alguna manera este párrafo de la historia.

Me inclino a pensar que **"Ya no hay mucho que investigar"**. Que ahora debe tomar la palabra el Instituto Güemesiano, organización que agrupa a los Académicos y Profesores de Historia, y, haciendo uso de la autoridad que representa en la materia, y, en base a los datos existentes, tomar una decisión y señalar como único y verdadero, un solo camino, y bautizarlo, para la posteridad, con el nombre de **"La Senda Gloriosa"**, porque fue el último tramo que recorrió con vida el heroico Jefe Gaucho, el Gral. Martín Miguel de Güemes.

Kelo Alonso

José Fadel

UN LIRICO MUNDIAL

pág. 17

Hace un poco más de treinta años nació en Salta, Guillermo Romero Ismael, quien desde niño recibió como herencia de sus mayores el amor por la música. Primero estudió danzas y luego música y canto hasta diplomarse en ciencias del folklore. A los 22 años se inició en el estudio de música lírica, en la Escuela Superior "José Lo Giúdice" con la maestra

Ana M. Alderete de Torino y más tarde en el Instituto Superior de Arte del Teatro Colón de Buenos Aires.

En 1991 realiza su debut en el Teatro Colón de Buenos Aires con la Orquesta Filarmónica que dirigía Pedro I. Calderón. Luego ofrece recitales en Argentina y Europa, como el Réquiem de Mozart junto a la Orquesta y Coro Polifónico de la Ciudad de Bernal y el recital de canciones de cámara argentinas, interpretadas en el Auditorio de la ciudad de Nantes en Francia, con el maestro Gerardo Lecam al piano.

Participó en el Concierto de la entrega de premios Napoletaneità, en el teatro Sannazzaro de Nápoles en noviembre de 1994. Ha cantado en el Auditorio Nacional de Madrid y en el Palau de la Música de Barcelona en mayo y octubre de 1995.

Fue distinguido con el Premio Persona 1991 en la Ciudad de Salta y ese mismo año fue semifinalista del Concurso Internacional de Canto "Luciano Pavarotti", en el Teatro Colón de la Ciudad de Buenos Aires. En 1994 fue seleccionado para concursar en el Certamen Nacional en España de Operalia '94, patrocinado por Plácido Domingo. Logró el 2º premio en el XII Concurso de Canto Ciudad de Logroño en España y el Primer Premio en el Concurso Internacional de Canto Caruso - De Lucía, en Nápoles, Italia. En 1995 logró el tercer premio en el Concurso Internacional de Canto Jaime Aragall, en Torroella de Montgrí, España.

Acaba de lograr en la ciudad española de JAEN, el premio al mejor intérprete del año, que consiste en la edición de una grabación, que es solventada por la fundación Caja de Jaen. La Fundación Caja de Jaen que

preside don Francisco Tudela Salvador pertenece a la Caja Provincial de Ahorros de Jaen, beneficiará con esta grabación a la entidad Aldeas Infantiles S.O.S. de España, ya que serán los encargados de la venta y distribución de ese material discográfico.

Entre el selecto repertorio que interpreta nuestro

Guillermo Romero Ismael, se destacan:

L'elisir d'amore, Lucia di Lammermoor, de G. Donizetti. La Traviata y Rigoletto, de G. Verdi.

La Bohème de Puccini.

Marina de Arrieta.

Magnificat de Bach.

Réquiem de Mozart.

Stabat Mater de Rossini

Misa Criolla de Ariel Ramírez

Además canciones de Cámara Argentinas y Españolas de Gustavino, Ginastera, Williams, Falla y Obradors.

También incluye temas de la lírica italiana de Tosti, Falvio, Curzio, Di Capua.

En este mes de junio realizará recitales en España y regresará a Salta para ocuparse de la grabación de un

material discográfico titulado "La Ciudad del Milagro". Con un clásico repertorio argentino. Esta grabación surge de una inquietud del artista junto al empresario y productor Roberto Morales, que trabaja por enaltecer a los músicos de Salta. El director de la grabación será el conocido músico Lito Nieva y lo acompañarán los guitarristas Alberto Villegas y Marcelo Arias, en los estudios de grabación que dirige el Ingeniero David González.

Se estima la aparición de este material en el mes de setiembre, al igual que el primer libro de poemas de Guillermo Romero Ismael que se titulará "Por los surcos del alma".

Los sueños de un changuito de Salta, que ayer eran semillas de ilusión, hoy van tomando la dimensión de un árbol que empieza a mostrar sabrosos frutos. Que los éxitos de este milagro lírico te lleven por los vientos de todos los pueblos, como quien siembra nuevas semillas, para que se repita la historia de otros árboles y para que Salta, tu tierra de siempre, diga con orgullo: nuestro Guillermo Romero Ismael es un Lírico Mundial.

GUILLERMO ROMERO ISMAEL





Roberto G. Vitry

Todos volaban por igual sus ansias juveniles en ese ideal que los comenzaba a unir: la murga. Habían optado por la murga, mucho más barata, y sin tantas complicaciones. Y hasta habían bosquejado un cantito, partiendo de aquel concepto de su padre que repetía siempre que "en Salta son todos poetas". Y sin más reparos, la inspiración conjunta de los vates, desgranó la letra:

*La murga Caradura
que no sabe que hacer
se puso a tejer
calzones de mujer.*

Ya lanzados, bailaban a lo que te criaste, moviéndose cada uno a su antojo, contraponiéndose a las finas coreografías de sus encumbrados homólogos, las que daban vida a los corsos. Ellos actuaban domésticamente. Chésare, el gringuito, disfrazado de mujer, era lo más despistado del mundo y muchas veces chocaba con el Nato el Centurión, que a su vez se movía como si estuviera buscando cristianos en las catacumbas. Sin embargo y pese a las fallas, el grupito comenzó a llamar la atención a las vecinas, las que manejan las chirolas en los hogares, y la murga ganó el cuchicheo mañanero en los almacenes: "que donoso que está con el disfraz Ramirito", opinaba uno; "me gusta como baila Pedrito", acotaba la otra; "a mí me fascinan los cantos, tan divertidos", agregaba sonriente un rubio bien plantado. La murga había logrado despertar la solidaridad y admiración, en especial de las madres representadas en la cáfila y, por ello, se mostraban generosas al momento "ponerse" con los pesitos en la primorosa urna.

Claro, el nivel era otro. La clásica "traya" usada por las comparsas, fue desechada, por tratarse de un elemento "propio de los negros, natural del uñaje". La urnita, cada actuación de la murga, engordaba, mientras los pedidos de diferentes lugares llegaban con insistencia. La murga era el "boom" del barrio y el entusiasmo de los muchachos quinqueañeros, no tenía límites. Dicharacheros y deshinibidos, contagiaban la alegría propia de la mágica barrera de los 15 años, ese hito que uno alcanza pleno de vigor físico y donde el corazón,

El encuentro

Camaval... camaval... Retumbo de cajas, coplas de amor, aromas de albahaca, loco furor. Alarido del indio guerrero, que lleva cautivo su corazón, llorando a la princesa, que lo embrujó... camaval... camaval...

Por
Roberto G. Vitry

rebosante de gozo, comienza a abrir sus pétalos a la vida. Mientras los fondos crecían, el acuerdo sobre el destino de los mismo, no aparecía. Los que tenían más asfalto se inclinaban por una "fiestita" con las chicas de la barriada, pero eran los menos. Los más "puros", pugnaban por otro destino, pero ignoraban cual, de allí su despreocupación.

Aquel carnaval de hace casi 30 años, con sus tradicionales corsos en la avenida Belgrano, no conturbaba el accionar de la murga, que contaba con una feja horaria vespertina en su feudo, y por ello, aprovechaban las corsos para "aprender". La observación los había convencido de una cosa: para estar allí era necesario ser "picantes", muy "duros", más "salvajes", en una palabra ser "integralmente uña". En el fondo eran felices por que con sólo pocas horas a la tarde, tenían más plata que "todo el corso junto", que en esos momentos eran extremadamente pobres. Al Nato el Centurión, cuando le llegaba el humito de los carros choripaneros, le lagrimeaban los ojos por mandato de las tripas. Pero primaba siempre, el sólido principio, de "no tocar la guita". El "bollo" era sagrado.

El canal de la Virrey Toledo no estaba por entonces tapado, lo cual le brindaba a la zona, un toque antiguo. No era la vieja Zanja Blanca histórica, esa evocación de antaño, pero marcaba el límite geográfico de la murga. Punto de reunión obligado de la murga, era el monumento Güemes, donde los altos y coposos árboles brindaban el frescor y la sombra acogedora. Allí, la cosa fue cambiando poco a poco. "Un encuentro papá, un encuentrito papá sólo uno queremos", clamaba el Tano. En poco tiempo se había producido en él un cambio, arrastrando a otros atrevidos en la peregrina idea de un "encuentro" tipo comparsa, de los cuales siempre se habla. El Tano había tirado el vestido de su hermana, y ahora lucía como un feroz indio. Debe haber sido un precursor de las caras pintadas. Los "encuentreros" eran pocos y no contaban con el apoyo del otro grupo numeroso, mientras que un tercero, donde desollaba Chésare, entendía un sola fase del juego: actuar, cantando y bailando. "Diosito, un encuentrito diosito y no te fallamos más", proseguía clamando el Tano, ante la indiferencia del resto, que se divertían con las cargadas de siempre.

"Chésare, con las patas que tenés, los zapatos deben ser de una yeti", le decían, mientras Chésare revoleaba la cartera y movía su cuerpo hacia todos los lados. Ya en público, el Centurión, con un impecable disfraz de soldado romano, conocía bien su papel y arremetía contra el público con su espada descomunada, como lo hacían antiguamente contra los cristianos, pero sólo para darles unas palmaditas en la cola.

Cuando esos carnavales buscaban el entierro que marcaban el final del reinado, una tarde todas madrugaron en el monumento y tras equiparse debidamente, partieron en pos de la clientela, que en general respondió generosamente con sus óbolos. Cerca de las 18, la murga recayó al fondo del canal, para salir del campo visual de los vecinos. "Que toca que tenemos ya", exclamó uno; "que festín que nos espera, papá!", respondió el otro. Aún debían aprovechar el resto de luz, pero gozaban de la brisa fresca de la tarde, cuando el eco traía entrecortados retumbos, que se fueron a depositar en los oídos de los más sen-

H
O
T
E
L



Gran Real

GRAL. GÜEMES 128
Tel. 0868-21231
Fax 0868-21016
Cafayate - Salta
República Argentina

- Habitaciones con baño privado
- Calefacción central
- Teléfono
- Música funcional
- Pileta de Natación
- Salón de té
- Sala de estar con TV y aire acondicionado



Gran Real



sitivos. El tun tun se perdía y la mayoría tornó a sumirse en la intimidad, cuando el grito bruto estentóreo y firme, de las gargaritas de los seguidores de la murga: **"¡la comparsa! ¡la comparsa! ¡la comparsa!"**, y la masa odiosa entró en dirección a la escuela Indalecio Gómez, por donde bajaba la caterva de indios con un imponente cacique, diablos, hacheros, cajeros, y hasta con indios cautivos en sus filas. Era la comparsa de la barriada norte, muy famosa, y reputada como una de las más célebres de los anales carnestolendas. El retumbo espectacular de las cajas atronó esta vez el espacio al irrumpir en la Virrey Toledo. Daba la sensación de que la turba pugnaz bajaba hambrienta, como descolgadas de las laderas del San Bernardo. Al menos, así lo imaginaron algunos testigos, comprometidos con la murguita.

De pronto se escuchó un agudo y tético mensaje, que restalló como un latigazo, en el ya conturbado ambiente de la murga:

"¡encuentro! ¡encuentro! ¡encuentro!"

El que lanzó el apocalíptico alarido, conocía bien las intenciones del Tano, por lo que daba por descontada la inminente refriega. **"Merecido castigo iban a recibir los audaces invasores del feudo murguero"**, pues no en vano **"habían caído en la boca del lobo"**. El cacique, poseedor de muchas **"horas carnales"** en su haber, con su natural don de mando y absoluta autoridad, encaró con decisión al pregonero del encuentro.

- ¿De qué encuentro hablás vos, ahhh?

El osado había quedado paralizado del terror y respondió **"no soy yo, es el Tano"** y girando sobre sus talones, señaló hacia la murga, pero allí nada había. **"Pero estaban ahí te juro, estaban ahí..."**

- ¿Quiénes eran esos?, habló rápido si no queri cobrar. Allí no hay nada, se ve un puente y nada más.

- Eran los changos de la murga Caradura que los esperaban a ustedes para un encuentro. Te juro cacique, el Tano era el jefe.

- ¿Encuentro...?, pero eso no se usa ya.

El momento, que había dejado atrás la tensión, fue aprovechado por los indios para descansar de los pesados garros. Todavía les quedaba el flagelante desfile de los coscos y hasta ese momento, la cosecha había sido mala, pésima, nadie tiraba un mango a la troya. El cacique les había impuesto una sólida disciplina, un régimen casi militar y cuando aquel dialogaba con el encuestado, fue interrumpido:

- Parte para el cacique...

- Sí, que pasa.

- Mi cacique encontramos en el fondo del canal varias cosas tiradas y una caja de madera...

- Bueno, está bien, y eso ¿que tiene que ver?

- No sabimo nada.

- ¿Y por qué no la abrieron?

- Ta loco uté? ¿y si tiene una bomba? ¿uté cree que no voy al cine?

- Andá a traer eso, mato, andá.

Grande, tremenda fue la sorpresa del cacique cuando abrió la caja.

No había bomba alguna, había plata, mucha guita, tanta, que todas sus horas de comparsa juntas, le igualaba. Se le cruzó por la cabeza, aunque fugazmente, que con ese "toco", el corso de la noche no tenía razón alguna, era irrelevante. Le costó retomar su cacicazgo, su jerarquía. Luego, dirigiéndose a la indiada, les dijo **"esto es botín de guerra"**, mientras acariciaba cariñosamente la urna. De nuevo asomó el comedido ayudante y tras el consabido **"parte"**, el cacique esperaba que le diga que había otra caja gemela. **"Uté a dicho que la caja es botín de guerra, ¿le puedo llevar esta cartera a mi tía?"**. Era la cartera del Chésare.

Mientras, los murgueros llegaron diseminados, pero tomando todos los

recados, al monumento, al cuartel general. Después de largos minutos de silencio, alguien se animó y dijo:

¡Papá! ¿le has visto la cara al cacique?

- Es cierto. ¿Le junaste la cicatriz de la mejilla? ¡que carampa, papá!

- Era fiero el caso, no? Mirá, si ese se presenta en un concurso de fieros, no lo inscriben, lo descalifican de entrada. Si participa, roba el uñudo.

- Cierito, si lo mirás fijo, te hace lagrimear.

Así, entre chanzas y suaves risas nerviosas, la calma se apoderó de todos los fugitivos del canal, y alguien se mostró sediento. **"Tomá agua del caño"**, fue la respuesta medio desganada. **"Miren, hagamos una excepción y gastemos unos pesos en naranjas, total, guita nos sobra"**.

¡LA GUITAAAAA!!! ¿dónde está la guita?, ¿dónde está la cajita de madera? Ché tesoro, ¿dónde está la guita?

- Sí, es cierto, yo soy el tesoro. Pero ¿has visto al indio que formaba detrás del diablo negro? Ustedes hablan del cacique, que es fiero, pero al uña este lo traje tres veces la cigüeña: una para dejarlo, otra para pedir disculpas y la tercera, para aclarar que no se aceptan devoluciones ni reclamos.

- Pero te preguntamos por la guita, no por el indio fulero.

- Que se yo, quedó allá, andá a buscarlo.

- ¿Que querés que me sacudan los indios?, la obligación es tuya. A todo esto el que había gritado **"encuentro"**, se había sumado calladamente al grupo, sin hablar, tras vivir una gran experiencia. Era, a la postre, el único que se había **"encontrado"** con la comparsa, con el cacique.

- Y vos, ¿dónde estabas?

- Ustedes son unos cobardes, gallinas. Vos Tano ¿no llamabas por un **"encuentro"**? Oyeron las cajas y rajaron. Ni siquiera un indio han visto y hablan de fieros y cicatrices.

- Que hablás vos, de que hablás...

- Es cierto, hablan de indios feroces para justificarse. Vos Tano hablás de encuentro y el único encuentro de tu vida, fue con tu tía en Córdoba. Y nada de fieros. El cacique es plomero, el diablo albañil, un cajero chofer y otros, trabajan o estudian.

- Que los defendés, seguro que te becaron con un sandwich. Contá.

- Todos son macanudos los changos y le hacen caso al cacique, para respetarlo lo eligieron, y éste es muy firme de carácter. La guita viajó, muchachos. Para ellos es **"botín de guerra"**. Así que trabajaron para otros.

- Está bien, si el cacique es buen chango y vos lo conocés bien, ¿no podrá devolvernos algo?, al final lo que laburamos fuimos nosotros. Aunque sea para naranjitas. La guita era nuestra. Andá... andá...

Al otro día el comentario se centró en verdulerías, carnicerías y almacenes. **"Que me dice que ayer unos negros malevos los asaltaron y le quitaron la platita a los chicos de la murga. Yo cuando me enteré le dije a mi marido que lo denunciemos a la policía. Eran como 200 los marginales, esos negros indios, diga que no pasó nada grave con ninguno"**.

- No le vua permití que l'insulte i molevo a mi hermano, q'iba en la comparsa.

- ¡Que te metés vos, china!, veanlé el tupez a esta atrevida.

Haré las mandados, sirvienta, y no te metés en conversación ajena. Pero... ¡si te estoy conociendo!, vos sos la fámula de la Macuca; ya le voy a contar lo atrevida é insolente que sos, peloduro, sirvienta, papel higiénico de diario.

- Já... já... ni me caluro siquiera. Pa que sepa, la amita Macuquita l'ía y enao la troya i guita a lo chango i la comparsa. L'ían cantao lindo. Y le vua contestá que la murga i mariquita an corrio i miedo. No había encuentro, an sío una manga i caguila, y no me vua calló... já... já... já...

SANDWICHERIA

✿ Distintas variedades de sandwiches

✿ Artículos de copetín

REPARTO A DOMICILIO

Julita
Todo para su fiesta

TARJETAS DE CREDITOS MUTUALES

CORDOBA 741

-

(4400) SALTA

-

TEL. 220460



CONCURSO ESTUDIANTIL

GÜEMES EN LA INDEPENDENCIA NACIONAL

Organizado por:

CLUB AMIGOS DE LA MONTAÑA - LA SENDA GLORIOSA - REVISTA LA GAUCHITA

Secretario Coordinador: Marcelo Farfán

Con motivo de cumplirse este año el 175 aniversario de la muerte del Gral. Martín Miguel de Güemes, y dada la significación que reviste para los salteños la Histórica Epopeya Güemesiana, como las honras que le debemos a la memoria del Prócer, convocamos a la juventud estudiantil de la Provincia a participar en este concurso como la mejor manera de rendir justiciero homenaje a un verdadero hacedor de nuestra independencia.

BASES

- 1) Podrán participar alumnos del Tercer Ciclo de la E.G.B. y Polimodal de la Provincia de Salta.

Fecha de cierre: 08/06/96

- 2) Las repuestas al cuestionario son de carácter individual.
- 3) Escribir a doble espacio; firmar con seudónimo y en sobre cerrado poner los datos personales.
- 4) Depositar los trabajos en los buzones que estarán instalados en las siguientes instituciones:
Cabildo Histórico: Caseros 540 - Museo Arias Rengel: La Florida 20 - Museo de la Ciudad: La Florida 97 - Instituto Güemesiano: Córdoba 32.

Los estudiantes del Interior de la Pcia. pueden enviar sus trabajos al Sr. Flavio Lisi, Presidente del Club Amigos de la Montaña: Pje. Sto. Cabral 914 - 4400 - Salta.

- 5) El Jurado se expedirá el día 14/06/96 en la Sede del Club Amigos de la Montaña, San Luis 510, 2º piso, a las 20,30 hs. La entrega de los premios se efectuará el día 5 de Agosto de 1996, Día del Montañista, en lugar a comunicar.
- 6) Todos los trabajos recibidos serán encapetados y conservados como material bibliográfico en la Biblioteca del Club Amigos de la Montaña, lo que implica su no devolución.
- 7) Miembros del Jurado: Escritor Fernando R. Figueroa (representante del Instituto Güemesiano), Poeta Eduardo Ceballos, Prof. Miguel A. Salom, Prof. José Fadel.

8) PREMIOS:

Primer premio: "40 AÑOS CLUB AMIGOS DE LA MONTAÑA" (colección de 12 tomos de la monumental obra "Güemes documentado" del Dr. Luis Güemes)

Segundo premio: "MENCIÓN DE HONOR" (Novela "Don Martín" del escritor Fernando R. Figueroa)

Tercer premio: "INSTITUTO GÜEMESIANO DE SALTA" (Libro "Historia de Güemes" del Dr. Atilio Cornejo)

Cuarto premio: "PREMIO ACCESIT" (Plaqueta de la Dirección de Cultura de la Municipalidad de Salta)

Quinto premio: "MENCIÓN DE HONOR REVISTA LA GAUCHITA" (Colección completa con los 25 números editados)

Sexto premio: "MENCIÓN DE HONOR LA GESTA GÜEMESIANA" (Cuadro serigrafía "Finca la Cruz" de Leo Malcó)

Notas:

- La Revista Cultural "EL PAJARO" publicará un artículo especial destacando los méritos de los trabajos presentados.
- El Club Amigos de la Montaña regala a los siete ganadores y un acompañante por cada uno, una Excursión guiada: Travesía del Valle Encantado. Todo pago.

CUESTIONARIO

- 1) Quién fue el descubridor del documento que atestigua ser la Cañada de la Horqueta el lugar exacto donde murió Güemes?
- 2)Cuál fue el camino que recorrió herido por bala realista M.M. de Güemes hasta llegar a la Cañada de la Horqueta, donde murió?
- 3) En que año y lugar se creó "La Guardia bajo las estrellas"?
- 4) Cuántos hermanos tuvo el Gral. Güemes? Nómbralos.
- 5) El Gral. Güemes fue alguna vez Gobernador de Salta? Si tu respuesta es sí, di entre qué fechas (Día, Mes, Año).
- 6) La visión política y militar del General don Martín Miguel de Güemes: fue algo simplemente local o tuvo alcance continental? Justifica tu respuesta.
- 7) Qué misión le encomendó en 1816 el Director Supremo Brigadier Juan Martín de Pueyrredón a Don Martín Miguel de Güemes? La cumplió?
- 8) Qué misión le encomendó en 1820 el Gral. Don José de San Martín a Don Martín Miguel de Güemes? La cumplió?
- 9) En cuál de las Invasiones Inglesas actuó el Cadete Güemes y le mereció un ascenso?
- 10) Por qué no estuvo Güemes en las Batallas de Tucumán y Salta?

Joven estudiante, reflexiona, evalúa muy honestamente y usando de tu insospechada honradez, contesta las preguntas del presente cuestionario.

BIBLIOGRAFIA

Para la pregunta 7: "GÜEMES DOCUMENTADO" tomos 3 al 9 Instituto Güemesiano, Boletín 13 al 20 y separatas.

Para la pregunta 8: "GÜEMES DOCUMENTADO" tomos 10 y 11 Instituto Güemesiano, Boletín 9 al 18 y separatas.

"HISTORIA DE GÜEMES" del Dr. Atilio Cornejo

"HISTORIA DE GÜEMES" del Dr. Bernardo Frías

"EL PENSAMIENTO POLITICO DE GÜEMES" de Fray B. Honorato Pistoia

**GÜEMES FUE EL SUPREMO DEFENSOR DE LA
LIBERTAD E INDEPENDENCIA DE LAS PROVINCIAS
ARGENTINAS Y EL MAXIMO MARTIR DE LA
EMANCIPACION DE LA AMERICA HISPANA.**

Señor Vecino...

Cumpla en término con sus obligaciones.

Su aporte nos permite seguir construyendo para Ud.

Es un mensaje de _____

MUNICIPALIDAD DE SAN LORENZO



1 de junio de 1914: Nació el doctor Julio A. Cintioni. Fue presidente del Círculo Médico de Salta. Fundador de A.L.P.I., filial Salta. Ministro de Asuntos Sociales y Salud Pública de la provincia desde 1955 hasta 1956. Murió el 8 de marzo de 1957.

2 de junio de 1936: Nació en Córdoba Jorge Oscar Folloni. Hijo de italianos. Abogado. Se radicó en Salta en 1968. Casado con Marta Rosa López, con quien tiene 4 hijos. Ocupó importantes

cargos en la provincia. En la actualidad es Diputado Nacional.

2 de junio de 1955: Nació en Salta, Graciela Medina. Se inició como locutora en LRA 4 Radio Nacional Salta en 1986. Desde 1988 realiza tareas periodísticas y de locución en Canal 11 de Salta, donde forma parte del programa DESPERTAR junto a Martín Grande. Conduce también Panorama Gremial, antes del Noticiero Mundo en la Noticia.

2 de junio de 1978: Murió en Salta Roberto Luis Patrón Costas. Nacido el 28 de enero de 1907. Exploró la Estancia "El Rey" (patrimonio de sus mayores). Promotor y fundador de la Sociedad Anónima Altos Hornos Güemes. Primer salteño que tienta la cría del visón. Presidente de la Sociedad Rural Salteña.

3 de junio de 1889: Murió en La Plata, Manuel Serapio Burela, hijo del famoso coronel don Luis Burela y doña Teresa Gauna. Nació en Chicoana alrededor de 1820. Prestó servicio a las órdenes del general Lamadrid. En 1853 se registra su ascenso al grado de sargento mayor de Guardias Nacionales. En 1889 fue asignado a la Plana Mayor Inactiva.

4 de junio de 1939: Nació en Salta Narciso Ramón Gallo. Contador Público Nacional que fue Presidente del Colegio de Graduados en Ciencias Económicas, Presidente del Consejo Profesional de Ciencias Económicas de la Provincia de Salta, Vocal de la Mesa Directiva de la Federación Argentina de profesionales en Ciencias Económicas, Vice Decano de la Facultad de Ciencias Económicas Jurídicas y Sociales de la UNSa, Decano de la misma Facultad (Tres veces), Contador General de la provincia de Salta y Convencional Municipal Constituyente. Actualmente es el Rector de la Universidad Nacional de Salta.

4 de junio de 1943: Nació en Salta Fernando

Extraído del libro:

CONOZCA LA HISTORIA DE SALTA A TRAVÉS DE SUS EFEMERIDES, de Eduardo Ceballos

Lecuona de Prat. Prestigioso empresario agropecuario. Se desempeña, además como Gerente de Canal 11 de Salta.

4 de junio de 1953: Nació Roberto Francisco Caro. Como político fue elegido concejal por el período 1985/1987 y después electo Intendente de La Merced por el período 1987/1991. Fue Congresal por el departamento de Cerrillos de 1987 a 1991. Electo diputado por el mismo departamento para el período 1993/1997. Es Presidente de la Comisión Bicameral Examinadora de Obras de Autores Salteños y Presidente de la Comisión de Agricultura y Ganadería de la Cámara de Diputados.

5 de junio de 1867: Nació en Falun, Suecia, Eric Boman. Este estudioso sueco llegó a Buenos Aires en 1889. Visitó el Chaco, permaneció 10 años en Catamarca, entregado a la docencia y al estudio de la pre y protohistoria del antiguo Tucumán. Viajó por la puna jujeña, exploró el Valle de Lerma, las Quebradas del Toro y las Cuevas en Salta y la región oriental de la Puna de Atacama, en Jujuy, regresando por Humahuaca. Publicó en París dos grandes volúmenes, en 1908.

6 de junio de 1857: Cuando renunció Dionisio Puch al cargo de gobernador, por razón de enfermedad (pérdida de la vista), la Legislatura reunida en sesión extraordinaria, nombró gobernador propietario a su vice-presidente 1º, el ciudadano Martín Güemes y Puch, hijo primogénito del general Martín Miguel de Güemes.

6 de junio de 1886: El consejo Municipal de Metán acordó donar la suma de doscientos pesos moneda nacional para los gastos que ocasione la inauguración de la estación del Ferrocarril Central Norte Argentino, hecho de los más trascendentes en la historia de Metán.

6 de junio de 1893: Murió en Jujuy, don Benjamín Villafañe. Una escuela en Peña Colorada, departamento de Orán, lleva su nombre como justiciero homenaje a su memoria, ya que su incansable labor, acercó beneficios para la región. Fue teniente gobernador de Orán.

6 de junio de 1944: Nació en Coronel Solá, provincia de Salta, Dardo Verchán. Abogado

Todo el contenido de esta publicación puede ser utilizado por los distintos medios de difusión, mencionando la fuente y el autor.



EFEMERIDES de SALTA

del MES de JUNIO

que se desempeñó como asesor letrado de distintos municipios. Fue Convencional Constituyente en 1986. Diputado provincial de 1987 a 1989, Interventor Area Asuntos Jurídicos del ex Banco Provincial de Salta. En la actualidad es Diputado Provincial por el período 1993/1997 y es Presidente del Comité Central del Movimiento Popular Salteño.

7 de junio de 1821: Güemes se encontraba en la noche en su casa, de la actual calle Caseros 760, atendiendo asuntos de gobierno, cuando se enteró que fuerzas realistas habían ocupado la ciudad. De inmediato trató de abandonar la plaza. Montó a caballo seguido de su escolta y llegó a la actual calle Balcarce, por donde siguió hasta la hoy avenida Belgrano. Aquí lo esperaba un grupo realista que no pudo impedir que Güemes y su gente salvara el obstáculo y siguiera hacia el Este, pero una bala de las descargas efectuadas le penetró por la coxis, hiriéndolo mortalmente. La herida no impidió al prócer seguir a caballo en dirección al cuartel del Chamical, situado hacia el sudeste de la ciudad. Al llegar a las proximidades de este cuartel y a efectos de no ser localizado por el enemigo, Güemes fue conducido hasta una Cañada inaccesible para quien no conociera la zona, llamada Cañada de la Orqueta. Allí murió el 17 de junio pero no sin que antes jurara el oficial que tomó el mando de su fuerza, coronel Jorge Enrique Vidt, que seguiría combatiendo a los realistas hasta vencer. El cuerpo de Güemes recibió sepultura en la Capilla del Chamical, de donde al año siguiente fue conducido a la Antigua Catedral de Salta. En oportunidad de la construcción del actual templo mayor de los salteños, fue trasladado al mansoleo de la Familia Güemes, en el cementerio de la Santa Cruz. En 1918, al erigirse el Panteón de las Glorias del Norte, en la Catedral de Salta, fue solemnemente trasladado a este panteón, donde hoy es venerado.

7 de junio de 1866: Falleció Magdalena Dámaza Güemes de Tejada, era hermana de Martín Miguel, se popularizó con el nombre de "Macacha" Güemes. Nació en Salta el 11 de diciembre de 1787. Sus padres fueron don Gabriel de Güemes y Montero y doña Magdalena Goyechea y la Corte. Sus nombres completos era Magdalena Damasa, casose muy joven, casi

una niña, pues tenía apenas 15 años, el 14 de octubre de 1803 con don Ramón de Tejada.

7 de junio de 1930: Murió en Buenos Aires, Dolores Lola Mora. Había nacido en el departamento de la Candelaria en la finca de "Las Moras" o "El Dátil" el 17 de noviembre de 1866. El gobernador tucumano Dr. Benjamín Aráoz otorgó a Lola Mora una beca para que se perfeccionara en la Academia Nacional de Bellas Artes en la capital federal. El gobierno de la Nación le concedió una beca para realizar estudios de pintura en Europa. Cronológicamente es considerada la primera escultora Argentina. Esculpió los bustos de los cuatro primeros presidentes Urquiza, Derqui, Mitre y Sarmiento. También del Obispo Toro.

7 de junio de 1937: El Arzobispo de Salta, Monseñor Roberto José Tavella, dictó un decreto fundando el Instituto de San Felipe y Santiago de Estudios Historicos de Salta, contando como miembros fundadores a: general Ricardo Solá, doctor Carlos Serrey, doctor Atilio Cornejo, ingeniero Rafael P. Sosa, doctor David Saravia Castro, doctor Julio Torino, doctor Ernesto M. Aráoz, Juan Carlos Dávalos, presbítero Miguel Angel Vergara, doctor Arturo Torino y doctor Santiago Fleming.

7 de junio de 1940: Se presentó en la legislatura el proyecto de los senadores. Patrón Costas y Serret para la construcción del dique "Cabra Corral" o "Corral Quemado".

7 de junio de 1944: Fue declarada Monumento Histórico por Decreto N° 14.119, la capilla de Chamical. Fue construida en el siglo XVIII por misioneros franciscanos, otros aseguran que fue levantada por el general Güemes en 1820. Allí recibió sepultura el general Güemes. En 1823 el gobernador doctor José Ignacio Gorriti desenterró sus restos y los trasladó a la Catedral para ser depositados al pie del tabernáculo. Se guarda como preciada reliquia una antigua imagen de San Francisco. Está en la localidad de El Chamical, sobre el camino de La Troja, a 33 km. de la ciudad de Salta.

8 de junio de 1774: Salió del Fuerte de San Bernardo, sobre el Río del Valle, Salta, la columna expedicionaria a cuyo frente estaba Gerónimo Matorra con 378 hombres rumbo al Chaco Gualamba.

8 de junio de 1951: Nació en Salta, Sergio Antonio Teseyra. Poeta que publicó "El deudo de los pájaros" y realiza actividades culturales en Salta.

9 de junio de 1921: Nació en El Galpón, provincia de Salta, Ricardo Munir Falú. Abogado y



periodista. Ejerció el periodismo en Nueva Época y La provincia en Salta, y en El Orden en Tucumán. Fue director de diario El Tribuno de 1949 a 1955. Delegado de Trabajo y previsión en 1946, secretario de Trabajo y Previsión en Jujuy y Delegado de Trabajo y Previsión en Tucumán. Subsecretario de gobierno en el primer gobierno de Ricardo Joaquín Durand. Fue apoderado y Presidente del Partido Justicialista de Salta. Diputado Nacional de 1973 a 1976. Fue Presidente de la Comisión de Energía y Combustible de la Cámara de Diputados de la Nación. Delegado a la Conferencia Interparlamentaria Mundial celebrada en Tokio en 1975. Fue integrante de misiones oficiales a Libia, países del Este Europeo, China y Corea. Actualmente es Juez de la Cámara Federal de Apelaciones, en Salta.

9 de junio de 1928: Nació en Salta, Antonio Yutronic. Destacado artista plástico. Reconocido a nivel nacional. Sus obras son poseídas por coleccionistas de Europa y América. Ha obtenido numerosos premios, entre los que se destaca el Premio Comisión Nacional de Cultura en 1949. Gran conocedor de la historia del arte y de las distintas escuelas de pintura.

9 de junio de 1952: Nació en General Güemes, Salta, Guillermo Enrique Jordán. Fue Presidente del Club Atlético Central Norte de General Güemes. Congresal Provincial del Partido Justicialista y activo participante de las actividades culturales y deportivas con la niñez del departamento de General Güemes. Actualmente es Diputado Provincial por ese departamento y Presidente de la Comisión Especial de Industria y Comercio de la Cámara de Diputados de la provincia de Salta.

9 de junio de 1992: Se inauguró FME Santa Rita de Rosario de Lerma, que se la ubica en el 105.5 Mhz del dial. Se desempeñan como directores Agustín Montoya y Graciela Girón de Montoya.

10 de junio de 1814: Gauchos salteños, del ejército de Güemes, derrotaron a los realistas, en Sumalao, provincia de Salta.

10 de junio de 1859: Martín Güemes y Puch, hijo primogénito del héroe, concluyó su período completo de mandato como gobernador de Salta, recibiendo la gratitud y el reconocimiento del pueblo salteño.

10 de junio de 1943: Nació en Jujuy, Gregorio Quipildor quien desde niño fue trasladado a Salta por sus padres. Pertenece a una familia campesina. Su padre fue cantor de raza y quien le transmitió la sabiduría de la canción folklórica.

Sus condiciones naturales lo impulsan a iniciar una carrera profesional. En 1969, se radicó en Buenos Aires y al poco tiempo realiza su primera gira por Europa. En 1974, Ariel Ramírez lo incorporó como solista para su Misa Criolla. Su nombre artístico es Zamba Quipildor, quien recorre el mundo con música argentina y lleva realizadas numerosas grabaciones. Goza de gran popularidad en su país, este artista que actuó en más de cien países.

10 de junio de 1961: Juan XXIII designó primer obispo de la diócesis de la Nueva Orán a Fray Francisco de la Cruz Muguerza, religioso franciscano de la orden de los frailes menores y definidor de esta orden en la República Argentina. Había nacido en Río Cuarto provincia de Córdoba el 23 de agosto de 1921. Ingresó a la orden franciscana en 1934, en el convento de Moreno, provincia de Buenos Aires. Fue ordenado sacerdote el 21 de diciembre de 1946. Se doctoró en filosofía en Roma. Fue consagrado obispo el 24 de setiembre de 1961, en San Antonio de Padua, Buenos Aires por el arzobispo de Salta, monseñor Roberto José Tavella. Tomó posesión el 21 de octubre. Presidió monseñor Tavella y pronunció palabras el gobernador Bernardino Biella. Falleció en Buenos Aires, el 30 de abril de 1969. Enterrado en la Catedral de Orán.

10 de junio de 1962: Se fundó la Agrupación Gauchos de Güemes Rodeo Antenor Sánchez de Campo Quijano, en la provincia de Salta, logrando la Personería Jurídica el 18 de noviembre de 1987. La sede social está en la calle Buenos Aires, esquina Avenida Chile de Campo Quijano.

10 de junio de 1991: Se fundó la Biblioteca Popular Martín Miguel de Güemes, en Joaquín V. González, Salta. Entre los fundadores Jorge Pacheco, Julia Fernández y Alicia Molina. Entre sus objetivos la difusión cultural, talleres de lectura y escritura. Los responsables de la actual comisión además de los fundadores, Rubén Kairuz y Hugo Medina. Colabora en distintas actividades socio-culturales de la comunidad, brinda cursos de perfeccionamiento a docentes y charlas para adolescentes.

11 de junio de 1814: El teniente Brígido Arias, del ejército de Güemes, derrotó a los realistas, en El Carril, provincia de Salta.

del MES de JUNIO

EFEMERIDES de SALTA



EFEMERIDES de SALTA

del MES de JUNIO

11 de junio de 1838: El general Raña, boliviano, perteneciente al ejército del mariscal Andrés de Santa Cruz, derrotó a las tropas argentinas mandadas por el general Alejandro Heredia, en Iruya, provincia de Salta.

11 de junio de 1891: Nació Ernesto M. Aráoz en Salta. En 1919 egresó de la Universidad de Buenos Aires, con el doctorado en jurisprudencia. En 1914 editó junto a otros la revista "Ideas". Fue diputado provincial, en 1932 diputado nacional por Salta. Fue vicepresidente del senado provincial. Vicegobernador de Salta desde el 1 de mayo de 1941 hasta el 1 de diciembre de 1941. Fue gobernador de Salta hasta el 15 de junio de 1943 en reemplazo del fallecido doctor Abraham Cornejo. Los títulos de su libro son "Páginas de juventud" (1914), "Salta en las épocas de la Anarquía Argentina" (1923), "El alma legendaria de Salta" (1936), "Palabras en el Parlamento" (1938), "Al margen del pasado" (1944), "El diablito del Cabildo" (1ª ed. 1946)-(2ª ed. 1969), "Vida y obra del doctor Patrón Costas" (1966). Publicó folletos y colaboró con revistas de Salta y Capital Federal. Falleció en Salta el 4 de marzo de 1971 a los 80 años.

11 de junio de 1921: Nació en Tartagal, Salta, Alberto Abraham. Comerciante y empresario. Sus condiciones personales lo distinguieron como un dirigente indiscutible ya que fue elegido ocho veces como intendente de Tartagal, cargo que ejerce por veinticinco años.

11 de junio de 1956: Nació en Salta, Carlos Luis Correa Zalazar. Se recibió en Córdoba de médico en 1980. Docente en la Universidad de Córdoba. Miembro titular de la Sociedad de Medicina Materna. Miembro titular de la Sociedad de Cardiología de Salta. Publicó tratados y estudios de su especialidad.

12 de junio de 1949: Nació en Salta Luis Antonio Escribas. Poeta y periodista. Publicó en 1973 la plaqueta Carne temprana; Los Pasos del Silencio (1977- Primer premio de poetas inéditos organizado por la Dirección General de Cultura de Salta en 1975); Coplas del Carnaval (en colaboración en 1982). Figura en "Selección Poética Ispanoamericana" (1979) y "Cuatro Siglos de Literatura Salteña" (de Walter Adet - 1981). En 1992 publicó el libro de poemas "Requiem al Olvido", que mereció la Mención de Honor en el Concurso de poesías para au-

tores éditos y el tercer premio del concurso Regional de Poesías "Hugo F. Rivella", en Rosario de la Frontera en 1990.

12 de junio de 1954: Se abrió en Salta, la filial de ALPI (Asociación para la lucha contra la parálisis infantil). Su primera presidente fue María Antonieta Day. En Buenos Aires, se fundó el 17 de diciembre de 1943, siendo su presidente la señorita Marta Ezcurra. El asesor de la primera comisión salteña fue el doctor Miguel Ramos. En noviembre de 1956, la filial salteña de ALPI pudo contar con edificio propio al concretarse la compra del inmueble de calle Zuviria 627, actual sede, gracias al apoyo oficial. En 40 años de vida esta institución fue presidida por las siguientes personas: Esther Binda, Olga M. de Nuñez Vela, Celia Cánepa de Barrantes y Clara Stella Chavarria quien preside ALPI filial Salta desde 1970, vale decir hace más de 24 años.

12 de junio de 1962: Se fundó en la ciudad de Tartagal, provincia de Salta, la Clínica San Antonio.

13 de junio de 1749: Nació en Altafulla, a dos leguas de Tarragona, España, el Fray Antonio Comajuncosa. Perteneció a la orden Franciscana. Trabajó en Orán. Escribió testimonios históricos. Murió en Tarija, Bolivia, el 2 de octubre de 1814.

13 de junio de 1886: Se inauguró la Estación de Ferrocarril de Metán, que dió origen al pueblo nuevo, que en definitiva es el actual.

13 de junio de 1963: Inició su transmisión LW2 Radio Emisora Tartagal. Al principio fue dirigida por Néstor Santos Martínez Gil y desde 1978 está bajo la Conducción de Olimpia Pérez del Busto de Oller, Vicente Oller Pardo y Carlos Alberto Martínez.

14 de junio de 1930: Nació en Rosario de la Frontera, Salta, Rodolfo Aniceto Fernández. Productor agropecuario. Fue Concejal, Intendente, Diputado Provincial, Intendente, Diputado Provincial, Senador Provincial, Intendente de la Capital Salteña, Ministro de Gobierno, Ministro de Educación y Justicia, Ministro de Bienestar Social y Ministro de Salud Pública. En la actualidad es el Interventor del Hotel Termas de Rosario de la Frontera.

15 de junio de 1816: El director Supremo Juan Martín de Pueyrredón se entrevistó nuevamente con el gobernador-intendente de Salta, coronel Martín Miguel de Güemes, en Cobos, provincia de Salta.

15 de junio de 1818: Nació en Horcones, Salta, Juana Manuela Gorriti. Su juventud



transcurrió en Bolivia. Allí, contrajo matrimonio en 1833 con el oficial militar Manuel Isidoro Belzú, quien llegó a ser dos veces presidente de Bolivia. Su vocación literaria se manifiesta en Bolivia. Escribía para diarios y revistas de Bolivia, Lima (Perú), Chile, Colombia, Venezuela, Argentina, España y Francia. Su primer novela fue *La Quena* (1845). Se estableció en Buenos Aires en 1874. Algunas de sus obras: *El guante negro*, *El album de una peregrina*, *La hija del mazorquero*, drama en el Adriático, *El lecho nupcial*, *La duquesa*, *Biografía del general Güemes*, *La duquesa de Alba*, *La novia del muerto*, *Biografía del general Dionisio Puch*, *Sueños y realidades*, *La tierra natal*, *El pozo de Yocci*, *El tesoro del Inca*, *El angel caído*. Murió en Buenos Aires el 6 de noviembre de 1892.

16 de junio de 1822: Fue asesinado el coronel Manuel Eduardo Arias, en San Andrés, mientras realizaba un viaje entre Humahuaca y Orán. Tenía casa en San Andrés. Se incorporó a las armas desde el comienzo de la lucha contra los realistas. El 5 de junio de 1814 era capitán de bomberos. Al establecerse los escuadrones gauchos de los departamentos de la provincia, Güemes le otorgó el mando del Escuadrón Orán, al entonces teniente coronel Arias. Participó en la batalla de Humahuaca.

16 de junio de 1890: Nació en Rivadavia, Salta, Luis Enrique Cerda Salvatierra, incursionó en los cultivos de algodón, al comprobar el rendimiento llevó a muchos salteños a instalarse en la naciente ciudad de Presidencia Roque Sáenz Peña. Cerda fue uno de sus primeros vecinos. Secretario de la Asociación de Fomento de la Enseñanza. Fundador y gerente de la Cámara de Comercio. Fundador del club social Presidencia Roque Sáenz Peña y del centro democrático Español. Fundó el periódico "La Unión" -más adelante "Chaco"- y finalmente Director de "La Voz de Sáenz Peña". Juez de Paz en Charatas. De nuevo en su provincia, fue comisario de policía en Rivadavia. Murió en Córdoba a los 86 años.

16 de junio de 1918: Se bendijo la nueva Capilla de San Antonio en Orán. Los Frailes franciscanos lograban su nueva Capilla en Orán.

17 de junio de 1821: Falleció Martín Miguel de Güemes. Gran figura de la Independencia Argentina y Americana. Todos los años los gauchos salteños recuerdan al héroe con sentidas ceremonias. La historia le debe el gran lugar que le corresponde.

17 de junio de 1910: Nació en Salta Augusto Raúl Cortazar. Profesor en Letras, abogado, bibliotecario y doctor en Filosofía y Letras. Director del Fondo Nacional de las Artes. Falleció en la Capital Federal el 16 de setiembre de 1974.

17 de junio de 1960: Murió en Salta, David Michel Torino. Fundó con sus hermanos la firma Michel Torino Hnos. Director-Propietario del diario *El Intransigente*. Presidente de la Bolsa de Comercio de Salta. Presidente del Club Gimnasia y Tiro.

18 de junio de 1659: Alonso de Mercado y Villacorta, gobernador de Tucumán, derrotó a los Valles Calchaquíes a los indios sublevados y los devolvió a la obediencia.

18 de junio de 1814: El general Martín Miguel de Güemes al frente de sus gauchos derrotó al brigadier Pedro Antonio de Olañeta al frente del ejército realista, en Fuerte del Río del Valle, provincia de Salta.

18 de junio de 1971: Nació en Orán, Carmen Adelaida Domínguez. Ganó el tercer premio del concurso literario anual de Orán con *Duendes de Orán*. Incluida en antología de Orán.

18 de junio de 1995: Falleció el sacerdote salesiano Angel Aimonetto, quien trabajó en la formación de varias generaciones de jóvenes salteños.

19 de junio de 1810: El cabildo de Salta, se adhirió a la Junta de gobierno formada en Buenos Aires.

19 de junio de 1817: El coronel Manuel Puch, del ejército de Güemes, derrotó al brigadier Pedro Antonio de Olañeta al frente de las tropas realistas en Cuesta de la Pedrera, provincia de Salta.

19 de junio de 1931: Nació en Salta, Juan Carlos Moreno. Fue integrante del conjunto Folklórico Los Fronterizos, desde 1954. Con este conjunto folklórico recorrió el mundo, llevando el mensaje de la música y la poesía de Salta.

20 de junio de 1833: Nació en Salta Federico Ibarguren. Estudió abogacía en Montevideo y expuso su tesis doctoral con el patrocinio del doctor Facundo de Zuviría. Fue presidente del Superior Tribunal de Justicia en 1861. Ministro de Gobierno (1869-71) circunstancias en que redactó el 1º Código de Procedimientos Judiciales en

del MES de JUNIO

EFEMERIDES de SALTA



EFEMERIDES de SALTA

del MES de JUNIO

Salta. Fue docente en el Colegio San José e integró el primer equipo al ser oficializado el Colegio Nacional. Desempeñando funciones en el Poder Judicial de Santa Fe, le tocó asumir el cargo gubernativo en 1867 como consecuencia del derrocamiento de las autoridades constituidas. Senador Nacional por Salta en 1871, en 1874 Juez Federal - Ministro de la Corte Suprema de Justicia de la Nación. Murió en Buenos Aires, el 19 de noviembre de 1890.

20 de junio de 1935: Nació en La Quiaca, provincia de Jujuy, el escritor y poeta Carlos Hugo Aparicio. Publicó: "Pedro Orillas", "El grillo ciudadano", "Los Bultos", "Trenes del Sur", "Andamios", entre otros. Desarrolla su carrera literaria en Salta.

20 de junio de 1965: Se fundó en Salta, el Hogar Instituto de Rehabilitación del Parálitico Cerebral (HIRPACE), por iniciativa de Nelly Barbarán Alvarado y el doctor Miguel Ramos. Ahora lleva el nombre de Nelly Barbarán Alvarado en homenaje a su fundadora.

21 de junio de 1947: Nació en Salta, Juan Mariano Gerardo Solá. Realizó sus estudios primarios en la Escuela Julio Argentino Roca y en 1964 se recibió de Maestro Nacional de Escuela. En 1969 ingresa como Auxiliar al Banco Provincial de Salta, en la Sucursal Tartagal. En esa entidad bancaria realizó una excelente carrera llegando a ser el Gerente General en 1985 y Presidente en 1987 con retención del cargo y de la función de Gerente General. Realizó misiones especiales en Bolivia, España, Italia. Fue delegado general de la gremial interna del Banco Provincial en 1974; Presidente del XX Congreso Anual de Gerentes Generales de Bancos Oficiales de Provincias (ABAPRA); Presidente del Comité Permanente de ABAPRA; Presidente de ASEMBAL (Asociación de Empleados de Banco Provincial de Salta) entidad para la que logró importantes conquistas. Realizó Curso de especialización sobre distintos temas bancarios. Trabajó para el Banco BiD entre 1994 y 1995. Se desempeña en la AFJP Siembra en 1994 y desde 1995 ocupa la Gerencia Regional de la AFJP Prorenta y Profuturo.

21 de junio de 1993: Falleció en Santa Fe, el académico correspondiente del Instituto Güemesiano, doctor Leoncio Gianello, un cali-

ficado representante de la Academia Güemesiana. Era académico de número de la Academia Nacional de la Historia y de la Junta de Historia Eclesiástica Argentina.

21 de junio de 1994: Se realizó un acto protocolar en el Museo de la ciudad Casa de Hernández, donde el Concejo Deliberante de la ciudad de Salta, declaró ciudadano ilustre al artista plástico Neri Cambroner. El artista inauguró en ese momento una muestra retrospectiva de sus obras. Hizo uso de la palabra el Intendente Municipal, don Víctor Abelardo Montoya y el poeta Miguel Angel Pérez expresó una semblanza del artista.

22 de junio de 1866: Fue bautizada en Trancas, Tucumán, Dolores (Lola) Mora, nacida en "La Candelaria", (Salta) en abril del mismo año. Realizó óleos de los congresales de 1816 y algunos gobernadores de la provincia de Tucumán. El gobierno de Salta también le encargó idénticos trabajos. Fue distinguida por los más destacados círculos artísticos de Europa en su época. Sus obras más notables son: "La fuente de las Nereidas", "Los grupos escultóricos para la frente del Congreso de la Nación", "La estatua de la Libertad en Tucumán", "Estatua en mármol blanco de carrara al doctor Facundo de Zuviria" -en Salta-. Vivió en Salta, murió en Buenos Aires, el 7 de junio de 1930.

22 de junio de 1872: Falleció en su ciudad natal el 22 de junio de 1872 a los 80 años, Rudecindo Alvarado. Nació el 1º de marzo de 1792, hijo del español don Juan Francisco de Toledo y Pimentel de Alba, poseedora de Blason Nobiliario Hispánico. El 21 de abril de 1831 fue elegido gobernador de su provincia. Sus cenizas reposan en el Panteón de las Glorias del Norte en el interior de la catedral Metropolitana de la ciudad de Salta.

22 de junio de 1916: Nació en Buenos Aires, Esdras Luis Gianella. Profesor Superior de Bellas Artes, escultor y orfebre. Fue profesor de dibujo en la Escuela Normal, Colegio Nacional y Bachillerato Humanístico. Profesor de escultura de la Escuela de Bellas Artes de Salta, en la que llegó a ser vicerector y luego rector. Fue el ejecutor del portal de entrada al Ingenio El Tabacal, del Busto a Corina Lona y de la estatua a Lona. Logró en 1943 el premio al Primer Mejor Conjunto de Joyería. Premiado en salones provinciales y en salones nacionales en el Salón Nacional de Bellas Artes. Actualmente es el presidente de Mercado Artesanal de Villa San Lorenzo.



22 de junio de 1922: Nació en Salta, Alejandro Gauffin. Estudió en el colegio nacional y en el bachillerato Humanista de Salta. Fue ministro de gobierno en Jujuy. Falleció trágicamente en la ruta que une Salta con Jujuy, el 6 de junio de 1967.

23 de junio de 1912: Se da permiso a los señores Marcelino Sierra, Germán Alemán, Gotling, Gerardo López, Isidoro Badín y Eduardo Escudero (hijo), "para colocar postes en el camino y calles del municipio de Metán, para una línea de teléfono particular". Esta fue la primera línea telefónica de Metán y partía desde La Aguadita, siguiendo por Conchas y San José, hasta la Estación Metán.

24 de junio de 1820: El coronel Pedro José Zabala, del ejército de Güemes, derrotó a los realistas mandados por el brigadier Juan Ramírez de Orozco, en Cerrillos, provincia de Salta.

24 de junio de 1924: Nació Francisco Benedicto. Abogado que fue Magistrado del Poder Judicial de la Provincia de Salta. Es coautor del Código de procedimientos Penales, que instituyó la justicia oral y pública.

24 de junio de 1928: Se fundó la Parroquia La Purísima de Tartagal, por el Comisario de las Misiones Franciscanas de Salta, sacerdote Gabriel Tommassini.

24 de junio de 1948: Se creó el Parque Nacional El Rey, para protección de la naturaleza casi virgen del lugar. Tiene 44.162 hectáreas, en el departamento de Anta, a 190 km. de la ciudad de Salta.

24 de junio de 1987: Falleció en Buenos Aires, el poeta Hugo Alarcón. Hombre de radio y de escenarios, siendo un brillante animador. Fue autor de la letra de muchas canciones populares argentinas, que interpretaron los mejores artistas de nuestra música folklórica.

25 de junio de 1816: En Tucumán, Pedro Antonio Arias de Velázquez, recurrió en queja al Director Pueyrredón, ya que había sido destituido por Güemes, como teniente asesor de la Intendencia de Salta. Allí se inició la reacción contra el general Güemes.

25 de junio de 1942: Por iniciativa del Arzobispo de Salta, Monseñor doctor Roberto José Tavella, el Poder Ejecutivo Nacional oficializó el primer congreso de la cultura hispanoamericana, realizado en Salta.

26 de junio de 1814: El general Martín Miguel de Güemes, al frente de sus gauchos, derrotó al coronel realista Guillermo Marquiegui, en Anta, provincia de Salta.

27 de junio de 1795: Se estableció el Cabildo de Orán, la ciudad del Norte. Se nombró al alférez real Diego Pueyrredón en el cargo de primer regidor, quien de su peculio amuebló la sala capitular.

27 de junio de 1796: Los indios Tobas del Chaco Gualamba y otras tribus, se aprestaba a invadir los fuertes y haciendas. Esto conmocionó a la capital de la gobernación-intendencia de Salta.

28 de junio de 1921: Nació en Santiago del Estero, el poeta José Fernández Molina, radicado en Salta desde la infancia. Publicó en verso: "Agua y Piedra", "Ana María", "Doña Nieves", "Cáncer", "Todavía es ayer", y otras obras como "Panorama de las letras salteñas". Integró La Carpa.

28 de junio de 1942: Nació Ercilia Navamuel. Profesora de Historia, investigadora del Museo de Antropología. Tiene a su cargo la cátedra de Historia de Salta, en el Instituto Superior del Profesorado de Salta. Colabora en publicaciones especializadas.

29 de junio de 1814: Los gauchos salteños del ejército de Güemes, vuelven a derrotar al coronel Guillermo Marquiegui, realista, en Santa Victoria, provincia de Salta.

29 de junio de 1952: Nació en Salta, José Antonio Solá Torino. Abogado y docente. Fue Secretario de Gobierno y Justicia y Ministro de Bienestar Social. Jefe de Policía de la provincia. Profesor de Derecho Procesal Civil en la Universidad Católica de Salta. Fue candidato a vicegobernador, acompañando en la fórmula a Don Roberto Romero. En la actualidad se desempeña como Juez de Cámara del Tribunal Federal de Salta.

29 de junio de 1991: Se creó en Metán. "Caballeros del Señor y de la Virgen del Milagro", con el objetivo de promover y colaborar en los trabajos relacionado a las celebraciones de los cultos en honor del Señor y la Virgen del Milagro.

30 de junio de 1783: Nació en Salta Juan Ramón Boedo, hermano de Mariano Boedo. Actuó en las filas del ejército patriota junto al general Belgrano. Fue ascendido al grado de capitán. Cruzó Los Andes a las órdenes del coronel Las Heras. Murió el 5 de abril de 1818 (siendo comandante del Tercer Batallón de Infantería).

del MES de JUNIO

EFEMERIDES de SALTA



PAGINA DE PROFESIONALES

NEUROLOGIA CLINICA DEL NEURODIAGNOSTICO

Estudio, Tratamiento y
Rehabilitación de las
Enfermedades Nerviosas

Director:
Dr. EMILIO R. BENITEZ

Neurología - Neurocirugía -
Psiquiatría - Psicología -
Fonoaudiología - Fisioterapia
Actividades recreativas y
socializadoras
Sala de Rayos X -
Electroencefalografía
Electromiografía computarizada -
Mapeo
Cerebral Computarizado -
Potenciales
Evocados Computarizados

Jujuy 140 - Tel. 212271

**Dr. JULIO ALBERTO
SANMILLAN
MEDICO**

Endocrinología - Diabetes
Atención de 17 en adelante
de Lunes a Viernes

Dean Funes 356 - Tel. 310136

**Dr. RICARDO FEDERICO
MENA**

Odontólogo
Odontología en general -
Prótesis -
Cirugía - Implantes -
Vicente López 181
Tel. 318860

EDMUNDO DEL CERRO

Médico Psiquiatra

Consultorio:
Santa Fe 456 - Tel. 218852

**Dr. JORGE ARMANDO
DRAGONE**
Neurólogo

Electroencefalografía
Electromiografía
Potenciales Evocados

Sgo. del Estero 388 - Salta
Tel. 319362

Solicitar Turno:
de 10 a 12.30 - 17 a 20.30 hs.

PSICOLOGIA

**ESTELA FERNANDEZ
MOLINA DE BENITEZ**

Psicóloga Clínica

Mat. Prof. Prov. 105
Nac. 1004

*Estudios Psicológicos
Tratamientos*
Atención Obras Sociales

Turnos al Tel. 222678
Belgrano 1505

Dr. VICTOR ALEJANDRO GAIDO

Médico Cirujano

Enfermedades del Aparato Digestivo
Cirugía General - Clínica Quirúrgica

Zuviría 265 - Tel. 219562

Atención de lunes a viernes a partir de hs. 18.30

Dr. DONATO EUGENIO VILLA

Médico Clínico

M.P. 634

Rayos Laser -

Acupuntura - Niños

Pedro Pardo 192 - Tel. 220996
(4400) Salta

**Dra. ALEJANDRA
JACQUELINE MARSHALL**

Clínica Médica

Hipertensión Arterial

Dean Funes 785 - Tel. 312181

Atención: lunes, martes, miércoles y viernes a
partir de horas 18.00

**Dr. JOSE ANTONIO
GUTIÉRREZ**

Bioquímico

Análisis

J.M. Leguizamón 762 - Tel. 312916

ABUDI

GRUPO ODONTOLÓGICO

Atiende las Obras Sociales Adheridas
a la Asociación Odontológica de Salta

A G O



Dres:

ALCIRA BERTONI de ABUDI

ALBERTO DOMINGO ABUDI

ADRIANA ABUDI de ROYO

GUSTAVO ALBERTO ABUDI

MARIANA SATTLER de ABUDI

NESTOR RUBEN ABUDI

Alvarado 1054 - Tel. 211303

FARMACIAS DE TURNO

MES DE JUNIO

DIAS	FARMACIA	DIRECCION	TELEFONO
1 - 11 - 21	DEL MERCADO DEL PILAR	San Martín esq. Ituzaingó Aniceto Latorre 739	212320 320137
2 - 12 - 22	ALPHA	Mendoza 497	310548
3 - 13 - 23	CALCHAQUI PLAZA	Alvear 501 esq. Leguizamón J. M. Leguizamón 661	215353 214477
4 - 14 - 24	ALVARADO	Alvarado 1901	211116
5 - 15 - 25	SAN FRANCISCO	Dean Funes 477	212984 - 310964
6 - 16 - 26	ALVEAR CORDOBA 12 DE OCTUBRE	Alvear 299 esq. Gral Güemes Córdoba 800 esq. Tucumán 12 de Octubre esq. Mitre	321067 233586 - 234117 212505
7 - 17 - 27	EL CABILDO	Avda. Belgrano 905	215073
8 - 18 - 28	MARBER	Avda. Sarmiento 532	321139
9 - 19 - 29	CHILECITO ISABEL LA CATOLICA	Caseros 1099 Virrey Toledo 1245	225396 396010
10 - 20 - 30	DON BOSCO	20 de Febrero 502	220789



Dr. MARCOS BRESLIN
BIOQUIMICO

Estudios de asma - Alergias
Enfermedades reumáticas.
Lunes, miér. y vier. de 8.30
a 12 hs. y de 19 a 20.30 hs.
Mar. y juev. de 8.30 a 12.30
y de 17 a 20.30 hs.

Anzoátegui 647
Tel. 214670 y 224585

DAIET

Comidas Dietéticas
MERCEDES OUTES
HORTELOUP
Licenciada en Nutrición

Consultorio:
de 9 a 11 hs. y
de 18 a 20.30 hs.

Pje. Arteaga 1136
(Adolfo Güemes al 100)
Tel. 225456

MARIA CRISTINA P. DE OJEDA
Podóloga

M.N. Nº 481 - "M" - M.P. Nº 77 - "Z"

Atención a Ancianos e
Impedidos a domicilio -
Pedir Turno

Los Olmos 188 - Barrio Tres
Cerritos - Salta - Tel. 390014

ARTERIAS y VENAS

Dr. CARLOS TORRES
Enfermedades del Corazón
arterias, venas y várices

Solicitar turno
Lunes a viernes de 16 a 21

Martín Leguizamón 762
Tel. 312916

Dr. JUAN D. PORTAL
Especialista
Cirugía Estética

Vicente López 88
Tel. 219211 y 314342

Dr. HECTOR DAVID VARGAS
Médico Homeópata

Consultorio Atiende
Martes, miér. y viernes de
19 a 22 hs

Balcarce 184
Tel./Fax: 225756 - 311377

ESTUDIO JURIDICO
Dr. ABRAHAM RENE
ARZELAN

Asuntos Civiles
Comerciales - Penales
Laborales
Administrativos
Cuestiones de Familia

Avda. Sarmiento 783
Tel. 221945

FERNANDO JAVIER PEREZ
Abogado

MAT. PROF. Nº 1815

Civil - Comercial - Laboral

Alvear 301
1º Piso - Tel. 220706

Dr. ROBERTO ELIAS
ZEPPA

Médico Cirujano
M.P. 932

Especialista en:
Garganta - Nariz - Oídos
Cirugía Plástica:
Facial y Nasal

Consultorio: General
Güemes 1019 - Tel. 225807

Martes y jueves de
18.30 a 21 hs.

Cerrillos: Ameghino 40
Lunes, miércoles y viernes
de 19 a 21 hs.

RITA DEL ROSARIO
PALACIOS DE MARTINEZ
SARA VERONICA DAHER

Abogada - Mat. Prof. 1856

Derecho Previsional

Atención: Lunes, Miércoles y
Viernes de 18 a 21 horas

Pedro Pardo 252 - Tel. 314444

Dr. MANUEL SANTIAGO
GODOY

Abogado
Estudio Jurídico

J.J. Urquiza 583
1º Piso - Of. 2 y 3
Tel. 222031

ESTUDIO JURIDICO
Dr. ALBERTO J. ALDERETE

Civil - Comercial - Recursos
Contencioso Administrativo

Lerma 287 - Tel. 313871

ESTUDIO JURIDICO

Dr. RAUL BAIO
Dra. SUSANA LOPEZ
IPARRAGUIRRE
Procuradora

SILVIA GUTIERREZ
Civil - Comercial - Laboral
PUEYRREDON 841 - TEL. 220821

EMERGENCIAS

Centro de Emergencias - Sarmiento 557 -
224000 - 222222 - 223333.

Hospital Cristofredo Jakob - 230267 -
230482 - 230830 - 233103.

Hospital de Niños - Avda. Sarmiento 625
213954 - 216117 - 217612 - 213701.

Maternidad - 212614.

Neonatología - 214170.

Hospital del Milagro - Avda. Sarmiento 557 -
213302 - 213349 - 213148 - 212987.

Hospital del Milagro -(Emergencias)- 212140.

Hospital A. Oñativia - Dr. E. Paz Chaín 36 -
221804 - 216561 - 220010.

Hospital San Bernardo - J. Tobías 69 -
224265 - 224903 - 310241.

PARA SER INCLUIDO
EN ESTA PAGINA

LLAME al 395064

INSTITUTO PERRI

• ORTOPEDIA Elementos correctivos y/o reemplazantes

• PEDICURIA

• CIRUGIA Implantes y Accesorios

Galería
La Continental
Local 8

TEL. (087) 222451 FAX 233117



SEGUNDO CONCURSO NACIONAL DE LA CANCION INFANTIL

Organizado por ARIES F.M.E. 91.1 Mhz, a través del Programa CRECIENDO CON ARIES y auspiciado por la SOCIEDAD ARGENTINA DE ESCRITORES - SALTA.

SOLICITAR BASES EN CORDOBA 86 - 4400 SALTA

Presentación de trabajos hasta el 27-07-96

BASES

- 1)- Podrán intervenir todas las personas nacidas en la República Argentina, o con una residencia mínima de 3 (tres) años en la misma.
- 2)- Los participantes presentarán un cassette grabado lo mejor posible, con el tema a concursar, que deberá ser INEDITO y NO PREMIADO en certámenes anteriores.
- 3)- El tema será la CANCION INFANTIL, cuyo género musical quedará a elección del participante, y cuyo tema será libre teniendo en cuenta los valores morales para el desarrollo de una niñez sana.
- 4)- El cassette grabado por el o los intérpretes deberá estar rotulado con el nombre de la canción y el/los seudónimo(s) de el/los participante(s)
- 5)- Podrán presentarse uno o más trabajos pero utilizando distinto seudónimo.
- 6)- La letra deberá estar escrita en CASTELLANO, Por TRIPLICADO, a máquina y a doble espacio... Si se presentara partitura musical, lo que NO ES EXCLUYENTE, ésta deberá firmarse (como la letra) con el seudónimo respectivo.
- 7)- El envío se hará en sobre cerrado, dirigido a SEGUNDO CONCURSO NACIONAL DE LA CANCION INFANTIL, Programa CRECIENDO CON ARIES - ARIES F.M.E. - Córdoba 86 - Salta (4400)
- 8)- En el sobre principal, se consignará en la cubierta el seudónimo del participante y el título de la Canción. Además del cassette grabado, se incluirá la letra escrita y la partitura musical (si la hubiese) y un sobre más pequeño, cerrado. En su cubierta deberá también figurar el seudónimo y el título de la canción y en su interior contendrá los datos personales (Nombre; Apellido; Domicilio; Teléfono; Localidad y una breve reseña biográfica. En el caso de las personas no nacidas en el República Argentina, deberá presentarse un Certificado de Residencia otorgado por la Policía.
- 9)- El plazo de admisión de los trabajos vencerá indefectiblemente el sábado 27 de Julio de 1996 a hs. 13.00, oportunidad en la que se labrará un acta dejándose constancia del número de participantes y sus seudónimos, lo que se dará a conocer públicamente.
- 10)- El JURADO estará integrado por reconocidos músicos y poetas nacionales de reconocida trayectoria e idoneidad.
- 11)- Los miembros del Jurado se reunirán para dar a conocer su fallo el día sábado 3 de Agosto de 1996, oportunidad en la que se labrará un acta, dejándose constancia de los seudónimos y los títulos de las canciones premiadas, para procederse luego a la apertura de los sobres con los datos identificatorios de los ganadores.
- 12)- El Fallo del Jurado se adoptará por simple mayoría de votos y sus decisiones serán inapelables en los casos no previstos por este reglamento. La sola presentación en este concurso, implica por parte de los participantes, el conocimiento y aceptación de las presentes cláusulas. Los trabajos que no cumplan los requisitos establecidos, serán automáticamente descalificados.
- 13)- Se otorgarán los siguientes premios: PRIMERO, SEGUNDO y TERCERO, y las MENCIONES ESPECIALES que el JURADO considere necesarias.
- 14)- Los Trabajos no premiados, podrán ser retirados hasta un mes después de conocido el fallo. Una vez cumplido ese plazo, los organizadores no se hacen responsables de los mismos.
- 15)- El JURADO podrá declarar desiertos total o parcialmente los premios y aconsejar el otorgamiento de menciones no previstas, cuando así lo estime que lo merezca alguno de los trabajos presentados.



SANTORAL DE JUNIO

- 1- Fortunato - Juvencio - Segundo.
- 2- Erasmo - Eugenio - Albina - Emilia - Julia.
- 3- Carlos Luanda - Isaac - Claudio - Paula - Clotilde.
- 4- Francisco - Alejandro - Saturnina.
- 5- Marciano - Doroteo - Nicanor - Florencio - Valeria.
- 6- Guido - Norberto - Claudio - Cándida.
- 7- Pablo - Roberto - Sabiniano.
- 8- Medardo - Víctor - Mario - Salustiano - Victorino - Maximino - Severino.
- 9- Efrén - Ricardo - Feliciano - Vicente.
- 10- Margarita - Paulina - Primitivo - Zacarías - Timoteo.
- 11- Santísima Trinidad - Bernabé - Corpus Christi.
- 12- Olimpio - Onofre - Nazar.
- 13- Antonio de Padua - Luciano - Aquilina.
- 14- Basilio - Eliseo - Rufino - Valerio.
- 15- Modesto - Vito - Crescencia - Livia.
- 16- Aureliano - Julieta - Justina.
- 17- Teresa - Valeriano - Manuel - Nicandro - Rainerio.
- 18- Ciriaco - Marcos - Marcelino.
- 19- Sagrado Corazón de Jesús - Bonifacio - Gaudencio - Gervasio - Juliana.
- 20- Silverio - Inocencio - Ciriaco.
- 21- Nuestra Señora del Perpetuo Socorro - Luis Gonzaga - Raimundo - Demetria.
- 22- Paulino - Albano - Flavio - Consorcía.
- 23- Zenón - Agripina.
- 24- San Juan Bautista - Fausto - Fermín.
- 25- Guillermo - Próspero - Lucía.
- 26- David - Juan y Pablo
- 27- Zoilo - Ladislao - Martín.
- 28- León - Ireneo - Benigno - Marcela.
- 29- Pedro y Pablo - Benita.
- 30- Primeros Santos Mártires de la Iglesia Romana - Marcial - Emiliana - Lucila.

SUSCRIBASE a



La Gauchita
REVISTA SALTEÑA
COLECCIONABLE



INSTITUTO CULTURAL ANDINO

Por Correspondencia,
personalmente o
por teléfono.

\$20 por un año - (12 números)
\$10 por medio año - (6 números)

Vicente López 1456

- (4400) Salta

- Tel. (087) 395064





CAMARA DE DIPUTADOS DE LA PROVINCIA DE SALTA

" El Legislativo, es uno de los poderes fundamentales de la Nación jurídicamente organizada. Sepamos elegir a los mejores representantes del pueblo, para perfeccionar las conductas humanas. Ya que la Democracia, aún con sus defectos, es el mejor sistema de gobierno"

Es un mensaje de la Cámara de Diputados de la Provincia de Salta.